

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de Información gráfica y Marítima. Dirigido de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año X.—Número 2849

Oviedo, viernes 16 de septiembre de 1932

10 céntimos

## Es detenido en Bilbao el Sr. Fuentes Pila

### Habló un naufrago

Miguel Maura acaba de pronunciar en Murcia un discurso sobre la República y las derechas.

Y trató de explicar ante el auditorio, las razones que tuvo para hacerse republicano, él que durante la dictadura de Primo de Rivera se lanzó un día, con el mismo desenfado, a defender la conducta de la Corona al aceptar aquel régimen de excepción.

Ahora, después de ese discurso de Murcia, ya estamos en el secreto de porqué don Miguel Maura se ha hecho republicano; porque comprendió que en España era necesaria la República. Y así, con una afirmación tan categórica, despacha alegremente el señor Maura lo que es nada menos que la cuestión de fondo en la extraña conducta del exministro de la Gobernación.

Se hizo republicano y formó parte del Comité revolucionario primero y del Gobierno de la República después, porque quería servir de freno frente a un posible gobierno de clase.

Con esta declaración, que podríamos calificar de ingenua, Maura ha confesado su propio fracaso en la política española, de la que ha sido en realidad expulsado por quienes supieron explotarle en los días de conspiración.

Maura y con él otros incautos, ni han servido de freno para nada, ni en la actualidad son capaces de desviar un milímetro en sus propósitos a los hombres que gobiernan a la segunda república española.

Mientras fueron útiles se les toleró a bordo; cuando se convirtieron en un lastre se les arrojó por la borda y la nave continuó y continúa su ruta.

El mismo Maura confiesa en su discurso de Murcia, que al frente del ministerio de la Gobernación tuvo que hacer muchas veces dejación de su ideología.

Ya podría felicitarse el joven político, si en aquella etapa lamentable de su vida pública no hubiera dejado más que su ideología.

Lo peor para él, es que ha salido del Gobierno sin aquellos prestigios que son necesarios para ponerse al frente de un sano movimiento de opinión.

Por mucho que reme y se afane, por ahora no encontrará más que tres clases de personas: las que no lo necesitan ya para nada, las que se sienten defraudadas por su conducta y las que quieren, nada menos, que pague una traición.

### SE LE TRASLADA SEGUIDAMENTE A MADRID



SANTANDER.— La Policía se trasladó esta noche a Puente Viego con orden de la Dirección general de Seguridad para detener a don Santiago Fuentes Pila. En Puente Viego indicaron a los agentes que estaba en Segovia, adonde había ido para asistir al entierro de un pariente. Inmediatamente se telegrafió a Segovia para que se practicara allí la detención.

BILBAO.—En el Hotel Torren tegui ha sido detenido el señor Fuentes Pila, el cual fué trasladado a Madrid, a disposición de la Dirección general de Seguridad.

## CORTA A UNA IMAGEN DE SAN JOSE AMBAS MANOS

Poco tiempo después se engargenan las suyas, y le serán amputadas en un hospital de Madrid

MADRID.—Circula por los periódicos la siguiente interesante información:

—No ha mucho entró un joven obrero en un hospital de Madrid atendido por Hermanitas. Adelantándose hacia una de ellas y mostrándole la palma de su mano derecha le dijo:

—¿Querrá usted ponerme alguna cosa en esta mano?

Observó la Hermanita en la mano que se le presentaba una llaga, cuyo aspecto le causó mala impresión, por lo que en lugar de vendársela, después de aplicarle un remedio común, juzgó más conveniente conducir al obrero hacia uno de los médicos del establecimiento benéfico. Apenas el doctor clavó la vista en la mano enferma,

con aquella cruel naturalidad propia de no pocos de los que están acostumbrados al ejercicio de la Medicina, dijo secamente:

—Hay que amputarle inmediatamente esta mano: esto es gangrena.

El obrero, pálido como un cadáver, trató de ver si conseguía del médico siquiera una débil esperanza de curación por otro medio que le permitiera salvar la mano.

—Imposible—replicó el hombre de la ciencia—: la amputación inmediatamente, si no quiere perder el brazo.

Rompiendo en amarguísimo llanto sacó el obrero la mano izquierda del bolsillo en el que desde su entrada la ocultaba: estaba rígida, seca. El médico,

conmovido, hubo de decirle:

—¡Pobrecito!... Y ésta también ha de ser cortada si desea conservar la vida.

En el día en que las turbas, enloquecidas, redujeron a cenizas al grandioso Colegio de las Maravillas, de Madrid, aquel obrero había mutilado la imagen de San José cortándole ambas manos. El mismo lo confesaba.

En estos tiempos de desenfreno se cometen profanaciones sin cuento y se hace escarnio de los más santos preceptos del Señor. La mayoría de estos actos quedan impunes al parecer, pero que tiemblen los profanos: ¡Dios vive todavía! Y sabe hacer ostentación de su poder cuando le place.

## DE LA FORMACION DE UN "TRUST" PERIODISTICO



MADRID.— Está siendo muy comentado en los centros periodísticos un anuncio publicado por el periódico "Luz", de la editorial "Fulmen" en el que se convoca a los accionistas de la misma para una junta extraordinaria que se celebrará el día 25 del corriente para tratar de diversos asuntos de la marcha de la sociedad, de la dimisión del Presidente y consejeros y de la elección de nuevos cargos.

Se llama en primer lugar a los propietarios de las acciones B.

El anuncio dice que debido a la índole de los temas a tratar se ruega la asistencia a los accionistas, cualquiera que sea la cantidad que tengan invertida.

Se cree que esta reunión está relacionada con el rumor circulado respecto a un "trust" de periódicos de izquierda.

También se decía, y como rumor nos hacemos eco de la noticia, que el periódico "Luz" pasaría a ser dirigido por don Luis Bello y que su actual director don Félix Lorenza "Heliófilo" se le indemnizará crematísticamente abonándole el resto del contrato que tenía con la Empresa Fulmen y que es de diez años.

"Luz" publica ayer un editorial explicando el cambio de empresa. Dice que seguirá la misma orientación el diario de la república. Añade que el nuevo concurso de capital, no supone la vinculación a ningún partido. Después publica una nota del Consejo de Administración, en la que se dice que la situación crítica de la empresa hizo que renunciaran los derechos que tenían adquiridos algunos consejeros. Publica a continuación una carta de don Luis Miguel, dirigida a "El Socialista" contestando a un suelto que ha publicado referente a este mismo asunto. Dice que al adquirir la mayoría de las acciones de "Luz" no ha sido para crear ningún trust periodístico, pues al pasar dicho periódico a su propiedad asegura su independencia nombrando director a don Luis Bello.

Manuel Collantes A. Buylla REANUDA SU CONSULTA

### EXPOSICION

del coche FORD 8 cilindros en Chasis Seccionado funcionado con todas las partes interiores a la vista, Compruebe por sí mismo todos los detalles.

Se expone en el CAFE NIZA, hasta el sábado Agencia Ford, Uría, 33, Oviedo

# LA RADIO El tiempo Santoral y cultos Tribunales

## Coged la onda de...

OVIEDO 268 m. 14.00. Coro "Los Farapepes", de Gijón.  
 Londres 353.3 m. 19.00. Recital de Obras de Beethoven.  
 Bruselas 508.5. 19.00. Orquesta Sinfónica.  
 Langenberg 472.4 m. 19.05. "Noche en el monte calvo". Mussorgsky.  
 Budapest, 550 m. 20.00. Orquesta de la Opera real Húngara.  
 Roma, 441.20 m. 20.15. "Polonesa en la menor", Chopin.  
 Stuttgart 360.20 m. 20.15. Orquesta Sinfónica de Dresden.  
 Daventry, 1.534.4 m. 21.15. "Concierto grosso, núm. 25 en fa",  
 Haendel.  
 Toulouse 385 m. 22.00. "Sinfonía en do menor", Bethoven.  
 Madrid, 424 m. 22.00. Concierto sinfónico.

## PROGRAMAS PARA HOY

### RADIO ASTURIAS E. A. J. 19 SEVILLA 370-7 m. (268 m)

14.00: Emisión de sobremesa. Actuación ante nuestro micrófono del Cuadro artístico del Coro LOS FARAPEPES, de Gijón, con monólogos, canciones, romanzas de tipos.  
 19.30: "Mi caballo jerezano", pasacalle; "Trapo viejo", tango; "Fue por ti", vals; "Mate", tango; "Maruxa", (Vives), "La princesa de la Czarda" (fantasia). "La Viejecita": Introducción y brindis, Coro de la invitación, Mazurca, Los Dragones, Canción de la Viejecita (primera parte), Canción de la Viejecita (segunda parte), Minuetto, Dúo. (primera parte), Dúo (segunda parte). Cotizaciones de Bolsa.

### MADRID 424 m.

19.00. Campanadas de Gobernación. Cotizaciones de Bolsa. Programa del oyente.  
 20.15: Noticias.  
 22.00: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Concierto sinfónico: "Los preludios (poema sinfónico), Liszt; "El puertito", Albéniz; "El gallo de oro", Rimsky Korsakoff: a) Danza rusa, b) marcha nupcial. "Sinfonía número 5", Beethoven: a) Allegro con brío, b) Andante con moto, c) Allegro scherzando, Allegro finale. "L'après midi d'un faune". Debussy; "Pacífic", Honegger; "Rienzi" (obertura), Wagner.  
 0.15: Noticias de última hora.  
 0.30: Campanadas de Gobernación.

### BARCELONA 348.8 m

19.00: Concierto trío Radio Barcelona: "El barbero de Sevilla", G. Rossini; "Sansón y Dalila (fragmentos), Saint-Saens; "Canción de Arlette", De Tacey; "Minuetto", Paderewsky.  
 19.30: Boletín quincenal sanitario. Programa del radioyente. Noticias de Prensa.  
 21.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte meteorológica. Sesión dedicada a la familia del navagante. Cotizaciones. 21.10: Orquesta de Radio Barcelona: Washington - Post" (marcha), Sousa; "El Profeta" (selección), Meyerbeer; "Presentimiento" (vals), C. Worsley; "Minuetto", M. Bédmond; "Ruy Blas" (obertura) Mendelssohn.  
 21.45: Velada regional. Lola Cabello, Dolores Bicerta y Ronda de la Rejón: "Suspiros de España" (pasodoble), Alvarez (rondalla); Canto flamenco, por Lola Cabello; "Potpourri de aires regionales", Orós (rondalla); "Jotas aragonesas", por Dolores Bicerta; "Serenata morisca", Chapí (Rondalla); Canto flamenco, por Lola Cabello; pasacalle de "La Dolores", Bretón (Rondalla); Jotas aragonesas, por Dolores Bicerta; "Serenata española", O. Metra (Rondalla); Canto flamenco, por Lola Cabello; "El patio del farolillo" (pasodoble), Urmeneta.  
 3.00: Transmisión desde el Casinó de San Sebastián.

### SAN SEBASTIAN 453.20 m

19.30: Noticias de última hora. Servicio meteorológico. Retransmisión del concierto de la Banda Municipal en el Duleyard. Música de baile.

## Datos del Observatorio de la Universidad:

Presión a 0° en mm., 741,2; temperatura máxima, 26,0; ídem mínima, 7,6; tiempo probable, 00. Continuamos disfrutando de un tiempo espléndido.

### EN GIJON :-: :-: :-:

Un día magnífico el de ayer con claro sol aunque muy caluroso. Sopló el Nordeste, señalando el barómetro 767 milímetros. El Lambrecht anuncia la persistencia del buen tiempo.

El telegrama del Observatorio Meteorológico de Madrid decía lo siguiente:

Bajas presiones en Islandia y Occidente de Marruecos. Altas al Ceste de Francia. Probable Andalucía levante. Este España vientos flojos y moderados del primer cuadrante y tiempo nuboso.

## Lea V. mañana REGION

## Sección financiera

## Sociedad General Azucarera de España

Desde 1.º de Octubre próximo se pagará el cupón n.º 47 de obligaciones 4 % de esta Sociedad, emisión 1909 a razón de 8-641 pesetas, deducción ya hecha de los impuestos por utilidades y timbre de negociación.

Igualmente se pagará el importe de las obligaciones no estampilladas, de la misma emisión amortizadas en el 23.º sorteo, a razón de 485-938 pts, deducido el impuesto de utilidades sobre la prima de amortización.

Los pagos se efectuarán en los siguientes domicilios y plazas, donde se facilitarán facturas:

- Banco Español de Crédito, MADRID y Sucursales de provincias.
- Banco de Vizcaya, BILBAO y MADRID.
- Sociedad Anónima Arnús-Gari, BARCELONA.
- Banco de Aragón, ZARAGOZA.
- Hijos de Manuel Rodríguez Acosta, GRANADA.
- Banco Gijónés, GIJÓN.
- Banco de Santander y Banco Mercantil, SANTANDER.

Madrid, 8 de Septiembre de 1932

El vicesecretario: Ramón LORENTE.

## Santoral y cultos

### Cultos y fiestas religiosas para hoy

**SANTOS DE HOY.** San Cipriano, obispo, mártir. Africano de nación, Cipriano nació de ilustres padres, que ocuparon el primer lugar en la ciudad de Cartago. Educóse según convenía a su rango, y luego su extraordinario ingenio le hizo descollar en filosofía y elocuencia, enseñando retórica con grande nombradía y aplauso. De temperamento ardoroso por su africana sangre, con la venda del gentilismo sobre los ojos, cayó en todos los vicios, hasta que se casó y tuvo algunos hijos. Trabajó amistad con un santo presbítero, llamado Cornelio, el cual le instruyó, conservando siempre muy vivo agradecimiento al santo cura, instrumento de su conversión. Desde luego estudió las verdades cristianas y observó ejemplar conducta, separándose de común acuerdo de su mujer, a quien dándole lo que había menester, confió el cuidado de los hijos. Pronto fué maestro de los fieles y en sus escritos se admira la elocuencia y natural elegancia que le distinguía, a pesar de sus esfuerzos por escribir sencillamente. Elegido presbítero obligaronle a aceptar, la dignidad de Obispo a la muerte de Donato, derramando desde tan alto puesto las luces de su talento y los ardores de su celo.

Dice San Jerónimo que sus escritos son más claros que el sol, y lo fueron también sus virtudes, en especial su caridad, que brilló más eficazmente en una peste que asoló Cartago, asistiendo a los atacados. En una persecución ocultóse un tiempo para bien de su pueblo, más en otra fué preso, condenado y degollado por la fé, el año 258.

En este día se celebra también la fiesta de los santos: Cornelio, p. Lucía, Abundio, pb. mrs. Rogelio. Servideo de Córdoba, Sebastiana, m. Edita, vg.

**NOVENARIO EN EL CRISTO.** Hoy, viernes, empieza el solemne novenario que todos los años se celebra en el Santuario del Santísimo Cristo de las Cadenas.

El ejercicio, con exposición, rosario y motetes, a cargo de la capilla del Asilo, dará comienzo a las seis y media de la tarde.

## Tribunales

### SEÑALAMIENTOS

OVIEDO.— Contra Angel García Fernández, por daños.

Abogado, señor Hevia. Procuradores, señores Grande y Mendonza.

**CANGAS DE ONÍS.**— (Contra Pablo Reseñado González por daños. Abogados, señores Santa Eulalia y Moutas. Procuradores, señores Hevia y Nuño.

**MIERES.**— Contra Joaquín Calne! Díaz, por tenencia. Abogado, señor Suárez (don Alfredo). Procurador, señor Cabañas.

### SENTENCIAS

**MIERES.**— Condenando a Ramón Casas Prieto por lesiones. Dos meses y un día de arresto mayor y 200 pesetas de indemnización.

## TRIBUNAL INDUSTRIAL

### ANTEJUICIO

Oviedo.— Isabel Menéndez Sáez con José Díaz, Reclamación de salarios.

### SENTENCIA

Condenando a la sociedad Guadian Assurances al pago de la indemnización por accidente de trabajo sufrido por Luis Regal García, en la Compañía del Tránsito de Avilés.

## Rifa benéfica

Números premiados en el sorteo del día 15 de Septiembre de 1932.

Primer premio, núm. 418 (400 pesetas por bono).

Segundo premio núm. 87 (200 pesetas por bono).

Tercer premio núm. 556 (100 pesetas por bono).

Próximo sorteo el 22 de Septiembre de 1932.

## DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

### OFICIALES DE ADMINISTRACION

Se anuncian oposiciones para cubrir once plazas de oficiales de administración civil y 20 plazas de aspirantes.

Las solicitudes se presentarán en la sección de personal del Ministerio de Agricultura hasta el día 30 de noviembre.

### VACANTE DE PROFESOR

Se anuncia para su provisión la vacante de profesor de prácticas y auxiliar en la Escuela de Ingenieros Industriales de Madrid. Los aspirantes presentarán sus instancias en el plazo de 60 días.

## EL ULTIMO TE DE CLUB NAUTICO DE SALINAS

Animación extraordinaria, concurrencia enorme. Tarde y noche espléndidas. Terrazas rebosantes de gente. Encantadoras variedades con su alegría característica dieron la nota brillante a la noche. Orquesta "Camuesco" inimitable. Servicio de todo insuperable. Exito grandioso, felicitación unánime.



TERCER ANIVERSARIO  
La señora

## Doña Amalia González Hermoso

VIUDA DE VALLES

Falleció en Santander, a las 14 horas del día 17 de setiembre de 1929  
Habiendo recibido los Auxilios Espirituales  
R. I. P.

Sus desconsoladas hijas, doña María (Viuda del Acebo), doña Amalia, doña Carmen y doña Juana Valles González; hijo político, don Ismael Villasante; nieto, don Luis del Acebo Vallés, hermana política, sobrinos y demás familia  
Ruegan a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones.

Las misas que se celebren mañana, sábado, día 17, a las nueve, en la iglesia parroquial de San Juan el Real, a las once y media, en la parroquial de San Tirso el Real, a las nueve, en la Capilla de Salinas, así como el novenario que empieza dicho día, a las doce en la Santa Iglesia Catedral, se aplicarán por su eterno descanso.

# Dejan cesante al director de la Casa de Caridad

## LA POPULARIDAD DEL DEPORTE DEL AIRE

Una señora gijonesa recibe el bautismo del aire

La seguridad plena que con sus vuelos dió al público, en Gijón, el aviador señor Ortiz, ha producido la consiguiente consecuencia: popularizar de tal modo el deporte de la aviación, que todos se creen más inmunes montando en un Pegaso de acero que yendo cómodamente en un auto de turismo. Realmente la sensación que da el señor Ortiz, agarrado a los mandos de su avioneta es de que "arriba" no se corre ningún riesgo.



Las audaces acrobacias son algo que rompe con las normas científicas de la ley de gravedad. La entrada en barrena, el vuelo de "espaldas", todo contribuye a confirmar esa seguridad que hace de la máquina voladora un carrito de mano. Por el dominio se reno que de ella tiene el piloto.

Ultimamente una joven y distinguida señora, doña Amparo Faedo de Castro, quiso experimentar las magníficas sensaciones de volar y, en la avioneta del señor Ortiz realizó un ascenso felicísimo. El presidente de la Comisión de festejos de Gijón, señor Guisasaola, atado convenientemente en la cabina, efectuó igualmente extraordinarias acrobacias.

Se asegura que para las fiestas de San Mateo el señor Ortiz vendrá a Vetusta para ofrendar a los ovetenés el deporte del aire, con el que el espíritu goza inefables emociones.

Casi nos atrevemos a asegurar que cada pueblo debiera contar con un piloto diestro para realizar esas breves excursiones aéreas. Por que si al progreso nos atenemos iríamos no más lejos que el fantástico Victor Hugo, al asegurar que dentro de muy pocos años esos "autocars" que hoy realizan domingueras excursiones por todo el territorio de la provincia, serán sustituidos por aviones potentes que los despeguen del límite regional para pasar el día de asueto de fin de semana en otras tierras del país hispano.

Y a los choques en el aire ya no hay que temer. Lo mismo que el audaz Gersol, caso de accidente, bajaríamos todos los viajeros muy tranquilamente colgados de un vulgar paracaídas.

## EL ACUERDO LO TOMO LA C. GESTORA DE LA DIPUTACION

Desempeñaba ese cargo desde la fundación de la Casa de Caridad

Por conducto que nos merece todo crédito hemos podido averiguar una noticia cuya veracidad podemos garantizar a nuestros lectores.

La Diputación ha tomado el acuerdo, al parecer en una de las últimas reuniones de la Comisión Gestora, de dejar cesante en su cargo al director-administrador de la Casa de Caridad de San Lázaro, don Angel Cobián, quien únicamente ha cometido el "delito" de, además de ser abogado, haberse ordenado de sacerdote.

Este señor lleva desempeñando tal cargo desde la fundación de la Casa de Caridad—de esto hace tres años— y para ocuparlo tuvo que participar en el concurso abierto con tal fin y en el que salió victorioso.

Desde entonces viene prestando sus servicios a la Diputación, sin que durante ellos hayan tenido las Corporaciones provinciales nada que reprocharle, siendo, al contrario, muy querido y respetado por todos los asilados.

## LEA USTED "REGION"

### LAS ELECCIONES A DIPUTADOS PROVINCIALES

Ayer tarde se ha reunido el Comité regional del partido radical socialista para tratar de la designación de don Luis Pérez Lozana para el cargo de diputado de la Comisión gestora de la Diputación.

Según nuestros informes particulares, aunque muchos de los reunidos se mostraron partidarios de elegir al señor Pérez Lozana, no estuvieron conformes con el procedimiento seguido, acordando que sean los Comités del término municipal, los que propongan al gobernador el candidato que ha de ser nombrado diputado.

## Hace cincuenta y nueve años

Inseguridad

¡Pobre España! ¡Desgraciado país el nuestro! Aquí no hay nada seguro, nada estable.

Ni empleos, ni puestos, ni dignidades, ni Gobiernos, nada puede vivir más de un día, a no ser de una manera artificial.

La proverbial formalidad; la seriedad característica de nuestro pueblo es cosa que sólo pertenece ya a la historia.

Nuestro carácter se ha corrompido y degradado hasta un extremo sólo comparable al de los griegos del Bajo Imperio.

En éste no pasarían, de seguro, muchas cosas que entre nosotros, los ilustrados hijos del siglo XIX, los regeneradores de sepulchro, son moneda corriente y comida de todos los días.

(De la colección de "La Unidad en la Biblioteca de la Universidad.")

## DE SOCIEDAD

VIAJES :—: :—: :—: :—:

Después de pasar una temporada en esta capital con su distinguida familia, regresó a Madrid para continuar sus estudios, nuestro apreciable amigo don Antonio Saiz Buezo.

Regresó de Pola de Allande, después de pasar la temporada estival, el distinguido joven abogado don Adolfo F. Zardain.

Saludamos en Oviedo a la encantadora señorita Consuelo Solís

Se encuentra en Oviedo el culto doctor de Colunga don Gonzalo Tapia, acompañado de sus aplicados hijos Gonzalín y Pilarina, que vienen a examinarse en el Instituto.

Después de pasar la temporada estival en Ribadesella regresó a Oviedo el culto estudiante de Derecho Pepito Fernández y Gaos, hijo de nuestro estimado amigo don José.

Salió para Valladolid el joven estudiante don Ambrosio del Campo.

Regresó de Luanco, donde pasó una larga temporada, la encantadora señorita de la buena sociedad ovetense, María Teresa Gómez Salas, hija de nuestro estimado amigo don José Ramón.

Salió para Burgos don Gregorio Zapico.

Regresó de Gijón donde pasó la temporada de verano, nues-

tro estimado amigo don José Vázquez García.

Regresó de Castilla don Fernando Novoa.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta capital, al joven empleado de la Electra del Viesgo don Baldomero García.

Para Bilbao ha salido el ilustre dominico R. P. Angel Ciarán, notabilísimo orador sagrado, y célebre de gran fama.

Llevo feliz viaje tan distinguido religioso.

PROXIMO ENLACE :—:

El día 22 del corriente se celebrará en Covadonga el matrimonio de la distinguida señorita María del Rosario Vigil Pedregal, con don Antonio Guisasaola Eguívar.

La boda, por el riguroso luto que guarda la familia de la novia, se hará en la intimidad.

BODA DISTINGUIDA :—:

Hoy viernes unirán sus destinos la distinguida y bella señorita Adelaida Menéndez de Luarea, hija de nuestro querido y muy distinguido amigo don Ramón, con el joven y culto arquitecto don Francisco Pérez del Pulgar.

REGION envía la expresión cordialísima de su enhorabuena y a sus estimadas familias.

MERMELADAS ULECIA

## UNA ANECDOTA

¡Si lo sabría él!

Cuando un ex caballero de París pidió a Dumas (el hijo) la mano de su hija, al concedérsela el padre le dijo con verdadero entusiasmo:

"Os participo, amigo mío, que mi hija es un verdadero ángel de candor y de inocencia. Jamás se le ha permitido que leyera ninguna obra mía".



GIJON.—El aviador señor Ortiz rodeado de varios aficionados a volar. (Foto REGION).

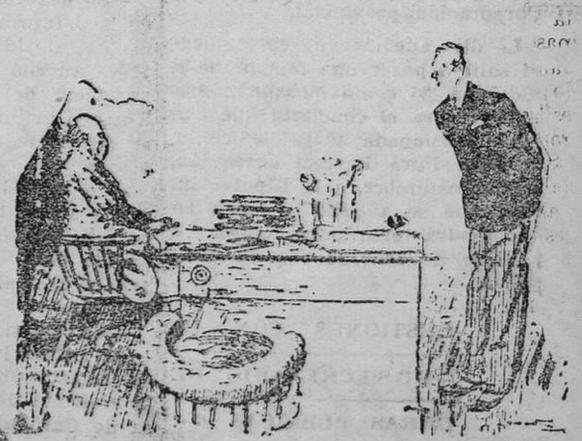
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE SOSTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS MISMOS



—En cuanto llegues dime cómo estás.  
—Te escribiré.  
—Y si te has olvidado de algo.  
—Te telegrafiaré.  
—Y si necesitas dinero.  
—Te telefonaré.



—¿Qué percebes hay por aquí!



EL DOCTOR.—¿Duerme usted por la noche con el talcón abierto, como le aconsejé?  
EL ENFERMO.—Sí, señor.  
—¿Y le desapareció el frío?  
—No; el reloj y la cadena.

# La Diputación pide un préstamo para pagar los jornales puntualmente

## NO QUEDARAN CESANTES LOS OBREROS DE LA CADELLADA

Se les empleará en la construcción de aceras. -- El presidente, agradecido a la Caja de Previsión Social

Ayer nos recibió el presidente en propiedad, señor Peña, quien nos dijo que había dado órdenes oportunas al arquitecto provincial para que en la próxima reunión de la Comisión gestora tuviese preparados los presupuestos de todas las aceras que faltan por construir en la Cadellada.

También le dije —continuó el señor Peña— que manifestase la conveniencia de que dichas obras se ejecutasen por administración para que así pueda darse cabida en ellas a los mismos peones y albañiles que hasta ahora trabajan en la Cadellada y si es posible aumentar este número, cosa que por contrata sería de todo punto imposible.

Para pagar puntualmente estos jornales, así como los de las carreteras de Candamo y Villabona, celebré una conferencia con el señor Galcerán, presidente de la Caja de Previsión Social, para pedirle nos conceda un crédito para el pago de jornales hasta el quince de Octubre próximo.

El señor Galcerán, después de una consulta con los demás consejeros accedió a la petición, concediendo la cantidad solicitada.

Con este motivo el señor Peña quiere hacer constar su gratitud a la Caja de Previsión por la colaboración que presta a la Diputación pues gracias a sus adelantos se sostiene a cuatrocientos obreros en obras provinciales que de otro modo tendrían que ser suspendidas.

### UN CAMINO DE ALLER

Visitó al presidente el alcalde de Aller y el concejal de aquel Municipio don Florentino Ramos Palacio, los cuales se interesaron por la construcción del camino de Santibáñez de Murias a Morata. Este camino había sido ya sacado a subasta pero como nadie se hizo cargo de la contrata será subastado en uno de estos próximos días y si tampoco hay nadie que quiera encargarse de él se pondrán de acuerdo la Diputación y el Ayuntamiento de Aller para construirlo, pues se trata de una importante vía de comunicación.

### UNA PENSIONADA DE PIANO

También nos dijo el presidente que le había estado visitando la pensionada por la Diputación en el extranjero para estudios de piano, señorita Carmina López, a la cual le dió las gracias por las atenciones que con ella tuvo la Corporación provincial.

Le dijo además que como piensa salir a pasar una temporada a Córdoba y como próximamente se celebrará el concierto que con esta pensionada y la de violín, señorita Pura Barniol obsequian, según costumbre, a la Diputación, rogó que se avisase la fecha en que tendrá lugar para regresar o ponerse de acuerdo con su compañía.

### GESTIONES CON EL SUBSECRETARIO DE OBRAS PUBLICAS

Por último nos dijo el presidente que había gestionado con su compañero don Teodomiro Menéndez, subsecretario del Ministerio de Obras públicas, para que este consiguiese de la Dirección

de Fortocariles la autorización para realizar las obras de traida de aguas de Ablaña en la parte que éstas afectan a terrenos dependientes de esa Dirección.

### ACUERDOS DE LA COMISION GESTORA

Se aprueba la certificación de las obras ejecutadas por el Ayuntamiento de El Franco en el camino vecinal de Lebreo a Arancedo, importantes 7.945 pesetas.

Idem las ejecutadas por el Ayuntamiento de Castropol en el camino vecinal de Penzol a la Venta de Montealegre, por el valle de Añides, que importa pesetas 7.197.

Idem la de jornales y materiales invertidos en las carreteras de Vegadeo a Boal, Meredo a Samagán, La Franca a los Cándanos, Peral a Piñango, Lugo de Llanera a Cayés, San Miguel de la Barrera a Lugones, San Julián de Box a Olloniego y Valdesoto a Bimenes, que ascienden a pesetas 2.999.

Se aprueba la de los gastos habidos en la conservación de los caminos vecinales en el mes de Agosto que importa 20.910 ptas.

Idem la de pagos hechos en las obras del camino vecinal de Vega de Anzo a la estación de Vega, que asciende a 4.076 ptas.

Se acuerda comunicar a la Alcaldía de Oviedo que el expediente promovido por don Manuel Sáenz Santamaría, director de Hulleras de Veguín y Olloniego quien solicita establecer un cable aéreo no afecta a los intereses provinciales.

Al que presenta don Antonio Uria Riu para instalar una línea desde la central de Bayo a varios pueblos del concejo de Grado se informa en el sentido de que afectando al camino vecinal de Grado a Bayo procede otorgar la concesión atendiendo a las condiciones que se indican.

Se acuerda expedir un libramiento por 17.500 pesetas para la terminación de las obras de la senda que sustituya al camino vecinal de Pedrobella a las Chanas.

Se acuerda conceder a don Manuel Carbajal Canteli, contratista de las obras del camino vecinal de San Fernando, la prórroga de tres meses para la terminación de dichas obras.

Se desestima la solicitud del Ayuntamiento de Langreo interesando el estudio de un trozo de camino no incluido en el plan que empalme la carretera de la Nueva con la de Urbión.

Se acuerda remitir a informe de la Jefatura de O. P. la instancia del alcalde de San Martín del Rey Aurelio en que solicita la variación del camino vecinal de Entrego al límite de Langreo, por el de Entrego al límite con Bimenes.

Se aprueba la cuenta justificativa de la inversión de las cinco mil pesetas de libramiento expedido para la pavimentación del paseo central del Hospital provincial.

Se acordó, también, aprobar el de gastos habidos en las obras de instalación de calefacción en la vivienda del director de la Casa de Caridad de San Lázaro.

### DE RECLUTAS

La Junta de Clasificación de Oviedo solicita, a efectos de quintas, antecedentes de José Fernández Ramos, de Oviedo, de Juan

## Gobierno Civil

El gobernador sale para Madrid

### EL GOBERNADOR SALE PARA MADRID

En el tren exprés de ayer salió para Madrid el gobernador civil, quedando encargado del mando de la provincial el presidente de la Diputación, don Valentín Alvarez.

El objeto de este viaje es, como ya hemos dicho, el informar al señor Alonso Mallol al ministro de Agricultura de la situación hullera de la provincia.

También visitará al ministro de la Gobernación, para hacerle entrega de los planos del proyecto de edificio destinado a Gobierno civil, que se levantará en el Campo del Hospicio.

Nos dijo el gobernador que hoy se reunirá en Madrid la Comisión del Combustible para tratar de la cuestión hullera.

El domingo en el exprés piensa estar de regreso.

### PRECAUCIONES ANTES

### UN MITIN SOCIALISTA

Para el domingo próximo tienen acordado celebrar los socialistas un mitin en Gijón, en el que tomarán parte don Teodomiro Menéndez, el señor Bujeda y otros.

La autoridad gubernativa tiene adoptadas precauciones para velar por el mantenimiento del orden, pues parece ser que entre los elementos extremistas ha producido algún revuelo el anuncio del acto que se va a celebrar.

### NUEVO SECRETARIO

Se remite a la Dirección general de administración copia del acta de la sesión celebrará por el Ayuntamiento de Ribadesella, en la que se acordó nombrar secretario de la Corporación a don Julio Pelayo Marraco.

### DERECHOS PASIVOS

A la misma Dirección general se ha remitido el expediente respecto a los derechos pasivos que corresponden a la familia del secretario del Ayuntamiento de Degaña, don Angel Gutiérrez Paniagua, recientemente fallecido.

### REVISION DE UN SUMARIO POR FRAUDE

Se dió traslado al Ministerio de Justicia de un escrito del alcalde de Siero, solicitando la revisión del sumario instruido el año 1924 por fraude y malversación de caudales del Ayuntamiento.

### EXPEDIENTE DE SEGREGACION

Se envió a informe de la Diputación el expediente de segregación de la entidad local menor de San Juan de la Arena, que solicita constituirse en Ayuntamiento.

Cumeño Fernández, de Villaviciosa.

### UNA AUTORIZACION

Don Manuel Fernández Castrión solicita autorización para construir una rampa y una alcantarilla en el camino de la carretera de Oscos a la Gargantada.

### INGRESO EN LA BENEFICENCIA

La Alcaldía de Aller remite el

## PARA GESTIONAR ASUNTOS DE CARACTER LOCAL EL ALCALDE SALIO PARA MADRID

Vecinos de Camales solicitan se amplie un proyecto de camino.--Es visitado el archivo municipal por señoritas dedicadas a estudios históricos

En el tren exprés salió ayer para Madrid el alcalde, señor Miaja, con el fin de gestionar algunos asuntos de interés local.

Interinamente se hizo cargo de la Alcaldía el primer teniente alcalde don Bonifacio Martín.

### UNA VISITA AL ARCHIVO

### VO

Varias señoritas dedicadas a estudios históricos, visitó el Archivo municipal, acompañadas de los catedráticos de esta Universidad don Ramón Prieto y don José Serrano y del secretario de la Corporación municipal, señor Gerjón.

### EL CAMINO DE CAMALES

Una comisión de vecinos de Camales, visitaron al alcalde para pedirle se amplie el proyecto de construcción del camino en aquel lugar, hasta el citado pueblo.

### EJECUCION DE OBRAS

Don Rufino Menéndez, solicita permiso para ejecutar obras de reparación en una casa de la calle de Foncalada.

### COSTE DE UNA ALCANTARILLA

### TARILLA

El sobrestante de obras municipales de la zona urbana comunicó a la Alcaldía que los gastos habidos con motivo de la construcción de la alcantarilla para el servicio de la Gota de Leche, se elevan a la suma de 969,86 pesetas.

### VISITA DE INSPECCION

### ACION

El arquitecto municipal informa que ha realizado un avisa de inspección a la casa número 8 de la calle de la Magdalena, habiendo podido comprobar que se han ejecutado las obras de reparación en los pisos tercero y quinto, pero no en el cuarto.

### LIQUIDACION FINAL

El ingeniero municipal envía a la Alcaldía la liquidación final de las obras de tendido de la tubería, para la red distribuidora de aguas del cuarto depósito, en la zona comprendida entre éste y el cruce de la carretera de Villalba a Oviedo con la de los Monumentos.

### EL ARREGLO DE UNA ACERA

### ACERA

Informa el arquitecto municipal a la Alcaldía, que examinada la acera existente frente a la casa número 2 de la Piñera, de don Víctor Cabeza, ha podido apreciar que se halla deteriorada, considerando improcedente que la reparación que necesita se haga por cuenta del Ayuntamiento.

### RECURSO CONTRA ARBITRIOS

### BITRIOS

La de Grandas de Salime remite los recursos interpuestos por don Ramón Martínez Casariego y don Antonio Castaño contra una resolución de la Administración de Arbitrios.

### PARA LA SESION

### HOY

Orden del día para la sesión que se celebrará hoy:

Comunicación de los expedientes de Obras públicas, sobre solicitud de la finca "Coto de mo".

Petición de licencia de un señor concejal.

Balance de operaciones de tabilidad.

Instancia de don Gumersindo Gómez, sobre abono de sepelio.

Idem de don Benjamín González solicitando la excedencia.

Idem de don Magin Berenguer solicitando prórroga de excedencia.

Idem de la sociedad "El Bata de Junigro, reclamando cancelación de la subvención de festejos.

Expedientes de pobreza.

Renovación de carné de

Instancia de don Rafael Berenguer, para construir una casa en Pi Margall.

Idem de doña Carmen Pumar para abrir un hueco, en Salmicro 13.

Idem de don Celestino García, para construir una acera en Cárcel.

Idem de doña Alida Gistó, reformar una casa número 10 de la calle de Azcárraga.

Presupuesto para el colectivo Campo de Maniobras.

Propuesta para adquirir ría de hierro.

Idem para piezas de toma destino a acometidas de agua.

Instancia de don Fernando Zález, para construir una casa en Sograndio.

Idem de don Benjamín Berenguer, para construir un local en dos.

Acta de recepción definitiva camino de Caleyú a Latorres.

Propuesta para que cuando giren visitas, motivadas por denuncias y se comprueben, se bren a los denunciados los costos de transporte de la comisión.

Recurso de reposición de funcionario, contra acuerdo municipal.

## Notas militares

### SERVICIO DE LA GUARDIA PARA HOY

Guardia cárcel: Regimiento de Infantería número 3. Campo de tiro: Idem, Guardia Rubiada.

Hospital y provisiones: capitán del Regimiento de Infantería número 3.

Oficial de vigilancia: Regimiento de Infantería número 3.

### SERVICIO DE OBRAS PUBLICAS

Hospital y provisiones: capitán don Indalecio Nuñez Peña.

Cuartel y Retén: Capitán José Novo Alvarez.

Guardia de prevención: capitán don Antonio Berenguer.

Imaginería, V. V. H. Y. Teniente don Alfonso Berenguer.

Retén: Teniente don Alfonso Berenguer. Ochoa Olaverrieta.



# El domingo, el Spórting y el Oviedo en el Stadium

## EL EQUIPO GIJONES TRAERA TODOS LOS ELEMENTOS DEL CAMPEONATO

Es la primera vez que pisan juntos los dos rivales asturianos en Buenavista.--El encuentro promete ser interesatísimo.--Lo que ganó Lángara en la rapidez del chut

Solamente el anuncio del partido "Oviedo"-Sporting, es lo suficiente para llamar la atención de todos los aficionados asturianos, aunque el encuentro sea amistoso. Pues sabido es, que, estos equipos, cuando se ven frente a frente se olvidan por completo de que se está ventilando un partido sin interés y se lanzan en pos del triunfo con todas sus fuerzas, ya que lo mismo para uno que para otros, el vencer a su rival, es una nueva página de gloria en su historia.

El domingo, a las cuatro de la tarde, se verán las caras, por primera vez en el gran Stadium de Oviedo. Esto es un nuevo aliciente más para el partido, ya que los dos equipos, lucharán con todo el entusiasmo para ver quién sale vencedor, del primer encuentro que celebren los dos gallitos asturianos en el caso de Buenavista. Por si esto fuera poco, el "hincha" irá a comprobar valores con miras al campeonato que está a punto de comenzar.

El Sporting se presentará completo. Digo, con los elementos que dispone para esta temporada, que son casi los del año pasado. A excepción de Manfredo y Silvido, jugadores nuevos, pero que les espera un brillante porvenir, según manifestaciones de Pena a un cronista deportivo gijonés. Los demás, todos. O sean: Sión, Quirós, Pin, Herrera y hasta el mismo Pena, que según algunos parece iba a abandonar el Sporting. Pero nos

otros sabemos por gente bien enterada, que todo eso es un cuento muy largo.

Del "Oviedo" no podemos adelantarnos nada, sobre la alineación. Sólo lo sabemos a medias que será fácil la alineación en la puerta del "Oviedo" del guardameta que fue del Arenas de Bilbao, Zarraonandia; que como sabrán nuestros lectores, está en tratos con el equipo carbayón.

De presentarse este muchacho ante el público ovetense, creemos que ha de agradar a "tírios y troyanos", pues en los entrenamientos que le hemos visto, nos ha causado inmejorable impresión.

De los otros jugadores, diremos que están como la pasada temporada. Y algunos bastante mejorados, tales como Lángara, que parece tiene más fuerza en los pies (99, que ya es tener), y por si la fuerza no fuera bastante, chuta con una rapidez espantosa, que hará cerrar la boca y rendirse a la evidencia a todos aquellos que no le quieren ver más que defectos, diciendo que Lángara chuta bien, cuando le dan tiempo para preparar la pelota.

Los aficionados tienen aquí un partido para principio de temporada, de lo mejor que pedirse puede. Y no dudamos de que el domingo se registrará el primer lleno de la temporada en el mejor campo de fútbol español, más, si tenemos en cuenta que el coste de las entradas estará al alcance de todos los bolsillos.

## EL OVETENSE ABLAÑA PARECE QUE CUAJARA EN EL NACIONAL DE MADRID

En tres partidos marcó siete tantos.--En el partido contra el Logroño causó bonísima impresión.--La desconsideración que tienen los clubs asturianos con los jugadores regionales

Un día fué Luisín, jugador miranés, que si quiso figurar entre las principales figuras españolas de fútbol. Y ha tenido que salir de la tierra que le vio nacer. Lo mismo ocurrió a Baragaño, y hoy tenemos un caso bien reciente. El de "Ablaña". Jugador que por su valor, debía de figurar entre los equipos de primera en la provincia y tiene que marcharse fuera en busca de días de gloria.

En Asturias, y sobre, en Oviedo, no se da valor alguno al jugador regional, aunque éste tenga méritos suficientes. Aquí para ser buen jugador y cobrarse grandes mensualidades, es necesario venir de muy lejos y con un nombre raro. Esto es lo que importa, y no la clase de juego, ya que con ser mediana, nada más es suficiente. Así se dieron casos como el de Bienvenida, Errandonea y compañía.

Ya que decimos que el caso de "Ablaña" está bien reciente, vamos a dar a conocer al aficionado asturiano, cuenta de los triunfos que ya consiguió el ovetense en los partidos que tomó parte.

Hasta ahora lleva jugados tres partidos, dándose el caso de haber marcado siete tantos de los nueve que hizo el Nacional en dichos partidos.

En el partido que jugó contra el Deportivo de Logroño, fué donde mayores elogios le dedicaron.

Refiriéndose a ese encuentro el diario madrileño "Luz", dice lo siguiente:

"Sobresalieron por el Nacional Morriones y "Ablaña", sobre todo el segundo, que se mostró peligroso ante la puerta, por su fuerza y facilidad en el chut."

Creemos --sigue diciendo-- que este muchacho ha de llegar muy lejos.

Por referencias particulares, que tenemos de sus actuaciones, se asegura por los madriles que "Ablaña" llegará a ser figura del fútbol nacional, ya que facultades para ello, le sobran.

Por de pronto y de primera intención, sabemos que se están terminando las negociaciones, para quedarse definitivamente en el club madrileño. Hablándose de un sueldo mensual de 500 pesetas, tres mil por la ficha.

Nos alegraríamos que se cumpla lo que se pronostica sobre "Ablaña", ya que si sentimos satisfacción, por aquello de ser ovetense, más es para que los dirigentes de los clubs de la provincia, se den cuenta, que no les falta salir de casa para buscar buenos jugadores.



GIJON.—El nadador (15 años) que obtuvo el tercer puesto en la travesía a nado Gijón-Musel.

## COMO QUEDO EL CICLISMO ESPAÑOL DESPUES DE LA VUELTA A CATALUÑA

Los triunfos españoles han sido a base de individualidades.--Por equipos, en el momento, estamos muy mal.--Sólo tenemos valores viejos

Después de la hazaña de Vicien te Trueba en la vuelta a Francia, Las victorias conseguidas por Ez querra, en las provincias vascongadas y Cataluña, y la forma que parecían acusar Campamá, Carretero, Nicolau y otros, creí sinceramente, que hoy ya se podía comparar el ciclismo español con el de las demás naciones. Y, desgraciadamente, he de reconocer que sufría una gran equivocación. Vi no la carrera Barcelona-Madrid, y los corredores extranjeros, a pesar de no venir las principales figuras del ciclismo, nos dieron un baño tan grande, que no nos dejaron ganar una sola etapa.

En Valencia, el italiano Meini, se adjudica el primer puesto, sin haber sido inquietado durante todo el trayecto.

Viene por último la vuelta a Cataluña, y sólo Cardona fué capaz de salir victorioso en una parte de recorrido. Gracias a que Cañardó-- esto hay que decirlo sin pasión-- que es el único corredor español que compararse puede en esta clase de pruebas con los corredores extranjeros, pudo vencer brillantemente, en la carrera de más importancia que por el momento se celebra en España. Si es que puede seguir llamándose así a la tierra de Maciá.

El ciclismo español, podrá compararse dentro de unos años con el de las demás naciones. Pero hoy, por el momento, hay que renunciar a la evidencia y reconocer que aún nos falta bastante para poder competir con Francia e Italia. Esto es en conjunto.

En individuales, ya es otra cosa. Tenemos a un Montero que en carreras cortas, se puede comparar con lo mejorcito. Prueba de ello es ese cuarto puesto que acaba de lograr en el Campeonato del Mundo. Un Cañardó, que para carreras de etapas es sumamente peligroso y un Trueba que sufriendo, no hay quien le ponga el pie delante. Pero esto no es nada comparado con las demás naciones, que forman equipos de hombres medianos y con nosotros hacen un brillante papel. Lo que no ocurre en España, que los triunfos que se consigieron, siempre fueron a base de corredores sueltos.

Con esto queda demostrado que hoy por hoy, los que están a la altura de los Binda, Luduq y compañía, sólo son Cañardó, Montero, Trueba y si acaso Cardona y Ez querra.

Esto quiere decir que por el momento sólo nos quedan los valores viejos. Pero con muchas ganas de que pasen unos años, para ver lo que dan de sí Carretero, Campamá y otros.

El ciclismo español, podrá compararse dentro de unos años con el de las demás naciones. Pero hoy, por el momento, hay que renunciar a la evidencia y reconocer que aún nos falta bastante para poder competir con Francia e Italia. Esto es en conjunto.

En individuales, ya es otra cosa. Tenemos a un Montero que en carreras cortas, se puede comparar con lo mejorcito. Prueba de ello es ese cuarto puesto que acaba de lograr en el Campeonato del Mundo. Un Cañardó, que para carreras de etapas es sumamente peligroso y un Trueba que sufriendo, no hay quien le ponga el pie delante. Pero esto no es nada comparado con las demás naciones, que forman equipos de hombres medianos y con nosotros hacen un brillante papel. Lo que no ocurre en España, que los triunfos que se consigieron, siempre fueron a base de corredores sueltos.

Con esto queda demostrado que hoy por hoy, los que están a la altura de los Binda, Luduq y compañía, sólo son Cañardó, Montero, Trueba y si acaso Cardona y Ez querra.

Esto quiere decir que por el momento sólo nos quedan los valores viejos. Pero con muchas ganas de que pasen unos años, para ver lo que dan de sí Carretero, Campamá y otros.

El ciclismo español, podrá compararse dentro de unos años con el de las demás naciones. Pero hoy, por el momento, hay que renunciar a la evidencia y reconocer que aún nos falta bastante para poder competir con Francia e Italia. Esto es en conjunto.

En individuales, ya es otra cosa. Tenemos a un Montero que en carreras cortas, se puede comparar con lo mejorcito. Prueba de ello es ese cuarto puesto que acaba de lograr en el Campeonato del Mundo. Un Cañardó, que para carreras de etapas es sumamente peligroso y un Trueba que sufriendo, no hay quien le ponga el pie delante. Pero esto no es nada comparado con las demás naciones, que forman equipos de hombres medianos y con nosotros hacen un brillante papel. Lo que no ocurre en España, que los triunfos que se consigieron, siempre fueron a base de corredores sueltos.

Con esto queda demostrado que hoy por hoy, los que están a la altura de los Binda, Luduq y compañía, sólo son Cañardó, Montero, Trueba y si acaso Cardona y Ez querra.

Esto quiere decir que por el momento sólo nos quedan los valores viejos. Pero con muchas ganas de que pasen unos años, para ver lo que dan de sí Carretero, Campamá y otros.

El ciclismo español, podrá compararse dentro de unos años con el de las demás naciones. Pero hoy, por el momento, hay que renunciar a la evidencia y reconocer que aún nos falta bastante para poder competir con Francia e Italia. Esto es en conjunto.

En individuales, ya es otra cosa. Tenemos a un Montero que en carreras cortas, se puede comparar con lo mejorcito. Prueba de ello es ese cuarto puesto que acaba de lograr en el Campeonato del Mundo. Un Cañardó, que para carreras de etapas es sumamente peligroso y un Trueba que sufriendo, no hay quien le ponga el pie delante. Pero esto no es nada comparado con las demás naciones, que forman equipos de hombres medianos y con nosotros hacen un brillante papel. Lo que no ocurre en España, que los triunfos que se consigieron, siempre fueron a base de corredores sueltos.

Con esto queda demostrado que hoy por hoy, los que están a la altura de los Binda, Luduq y compañía, sólo son Cañardó, Montero, Trueba y si acaso Cardona y Ez querra.

Esto quiere decir que por el momento sólo nos quedan los valores viejos. Pero con muchas ganas de que pasen unos años, para ver lo que dan de sí Carretero, Campamá y otros.

El ciclismo español, podrá compararse dentro de unos años con el de las demás naciones. Pero hoy, por el momento, hay que renunciar a la evidencia y reconocer que aún nos falta bastante para poder competir con Francia e Italia. Esto es en conjunto.

En individuales, ya es otra cosa. Tenemos a un Montero que en carreras cortas, se puede comparar con lo mejorcito. Prueba de ello es ese cuarto puesto que acaba de lograr en el Campeonato del Mundo. Un Cañardó, que para carreras de etapas es sumamente peligroso y un Trueba que sufriendo, no hay quien le ponga el pie delante. Pero esto no es nada comparado con las demás naciones, que forman equipos de hombres medianos y con nosotros hacen un brillante papel. Lo que no ocurre en España, que los triunfos que se consigieron, siempre fueron a base de corredores sueltos.

Con esto queda demostrado que hoy por hoy, los que están a la altura de los Binda, Luduq y compañía, sólo son Cañardó, Montero, Trueba y si acaso Cardona y Ez querra.

Esto quiere decir que por el momento sólo nos quedan los valores viejos. Pero con muchas ganas de que pasen unos años, para ver lo que dan de sí Carretero, Campamá y otros.

El ciclismo español, podrá compararse dentro de unos años con el de las demás naciones. Pero hoy, por el momento, hay que renunciar a la evidencia y reconocer que aún nos falta bastante para poder competir con Francia e Italia. Esto es en conjunto.

En individuales, ya es otra cosa. Tenemos a un Montero que en carreras cortas, se puede comparar con lo mejorcito. Prueba de ello es ese cuarto puesto que acaba de lograr en el Campeonato del Mundo. Un Cañardó, que para carreras de etapas es sumamente peligroso y un Trueba que sufriendo, no hay quien le ponga el pie delante. Pero esto no es nada comparado con las demás naciones, que forman equipos de hombres medianos y con nosotros hacen un brillante papel. Lo que no ocurre en España, que los triunfos que se consigieron, siempre fueron a base de corredores sueltos.

Con esto queda demostrado que hoy por hoy, los que están a la altura de los Binda, Luduq y compañía, sólo son Cañardó, Montero, Trueba y si acaso Cardona y Ez querra.

Esto quiere decir que por el momento sólo nos quedan los valores viejos. Pero con muchas ganas de que pasen unos años, para ver lo que dan de sí Carretero, Campamá y otros.

El ciclismo español, podrá compararse dentro de unos años con el de las demás naciones. Pero hoy, por el momento, hay que renunciar a la evidencia y reconocer que aún nos falta bastante para poder competir con Francia e Italia. Esto es en conjunto.

En individuales, ya es otra cosa. Tenemos a un Montero que en carreras cortas, se puede comparar con lo mejorcito. Prueba de ello es ese cuarto puesto que acaba de lograr en el Campeonato del Mundo. Un Cañardó, que para carreras de etapas es sumamente peligroso y un Trueba que sufriendo, no hay quien le ponga el pie delante. Pero esto no es nada comparado con las demás naciones, que forman equipos de hombres medianos y con nosotros hacen un brillante papel. Lo que no ocurre en España, que los triunfos que se consigieron, siempre fueron a base de corredores sueltos.

Con esto queda demostrado que hoy por hoy, los que están a la altura de los Binda, Luduq y compañía, sólo son Cañardó, Montero, Trueba y si acaso Cardona y Ez querra.

Esto quiere decir que por el momento sólo nos quedan los valores viejos. Pero con muchas ganas de que pasen unos años, para ver lo que dan de sí Carretero, Campamá y otros.

El ciclismo español, podrá compararse dentro de unos años con el de las demás naciones. Pero hoy, por el momento, hay que renunciar a la evidencia y reconocer que aún nos falta bastante para poder competir con Francia e Italia. Esto es en conjunto.

En individuales, ya es otra cosa. Tenemos a un Montero que en carreras cortas, se puede comparar con lo mejorcito. Prueba de ello es ese cuarto puesto que acaba de lograr en el Campeonato del Mundo. Un Cañardó, que para carreras de etapas es sumamente peligroso y un Trueba que sufriendo, no hay quien le ponga el pie delante. Pero esto no es nada comparado con las demás naciones, que forman equipos de hombres medianos y con nosotros hacen un brillante papel. Lo que no ocurre en España, que los triunfos que se consigieron, siempre fueron a base de corredores sueltos.

Con esto queda demostrado que hoy por hoy, los que están a la altura de los Binda, Luduq y compañía, sólo son Cañardó, Montero, Trueba y si acaso Cardona y Ez querra.

Esto quiere decir que por el momento sólo nos quedan los valores viejos. Pero con muchas ganas de que pasen unos años, para ver lo que dan de sí Carretero, Campamá y otros.

El ciclismo español, podrá compararse dentro de unos años con el de las demás naciones. Pero hoy, por el momento, hay que renunciar a la evidencia y reconocer que aún nos falta bastante para poder competir con Francia e Italia. Esto es en conjunto.

En individuales, ya es otra cosa. Tenemos a un Montero que en carreras cortas, se puede comparar con lo mejorcito. Prueba de ello es ese cuarto puesto que acaba de lograr en el Campeonato del Mundo. Un Cañardó, que para carreras de etapas es sumamente peligroso y un Trueba que sufriendo, no hay quien le ponga el pie delante. Pero esto no es nada comparado con las demás naciones, que forman equipos de hombres medianos y con nosotros hacen un brillante papel. Lo que no ocurre en España, que los triunfos que se consigieron, siempre fueron a base de corredores sueltos.



Mariano Cañardó, vencedor de la vuelta ciclista a Cataluña. (Foto G. del Espinar).



GIJON.—Marujina Gutiérrez, que participó en la prueba natación Musel-Gijón, alcanzando el segundo puesto.



GIJON.—Angeles Buznego, Club Natación, que hizo la travesía a nado Gijón-Musel, 3.350 metros, llegando en primer lugar.



GIJON.—Paulino Fernández, Luarca, segundo puesto en la prueba de natación Musel-Gijón.

EL EX K EN

ACUSACION OBREROS Dicen que do por BERLIN ros se pro contra la or virta de la lectivos de t nunciados po tronos. Se agrega

STADIUM d EL I inauguración SPORT LAS CUA PRECIO

# Ayer fué promulgado el Estatuto Catalán

### EL EX KAISER NO ESTA EN ALEMANIA



BERLIN.—Noticias de origen oficioso alemán, desmienten que el ex Káiser se encuentre en Alemania, como afirmaba un rumor que ha circulado en el Extranjero.

### ACUSACIONES DE LOS OBREROS CONTRA VON PAPEN

### Dicen que está influenciado por la clase patronal

BERLIN.—En los círculos obreros se protesta con vehemencia contra la ordenanza económica en virtud de la cual los contratos colectivos de trabajo pueden ser denunciados por iniciativa de los patronos.

Se agrega que esto ocasionará



una agravación considerable del paro y que la reducción de salarios aumentará el número de obreros hambrientos en Alemania, en donde ya los médicos afirman que una cuarta parte de la población no come lo necesario.

El órgano de los Sindicatos cristianos, "Der Deutsche" declara que el canciller von Papen se ha dejado influir por la clase patronal, que se aprovecha de una situación creada por ellos mismos. Hay que añadir que los representantes del ministro de Hacienda han llamado la atención del Gobierno y de la dirección de la Reichswehr acerca de la irritación efecto de las nuevas reducciones de salarios originan en obreros y em

Stadium de BUENAVISTA  
EL DOMINGO 18  
Inauguración de la temporada  
SPORTING-OVIEDO  
LAS CUATRO DE LA TARDE  
PRECIOS POPULARES

## EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA LO FIRMA CON UNA PLUMA FABRICADA EN EIBAR

### Dice que ese acto simboliza la tradición y el acatamiento de Guipúzcoa a la República.—Dirige una alocución a los vascos.—Maciá se halla enfermo

SAN SEBASTIAN.—El Palacio de la Diputación estaba adornado profusamente con plantas, banderas españolas, catalanas y de las cuatro provincias. Fueron llegando a la Diputación los regionalistas vasconavarros y todos los catalanes. También llegaron los representantes de las cuatro provincias vascas y Comisiones gestoras. Entraron con gran pompa, especialmente entre ellas la de Pamplona, precedidas de heraldos.

En el salón donde se iba a verificar la ceremonia promulgación, se colocó una mesita cubierta con tapete antiguo y sobre éste un tintero de gran valor histórico artístico.

A las 11,10 llegó el Presidente de la República, siendo acogido con grandes ovaciones. Alcalá Zamora ocupa el sillón presidencial escoltado por los ministros de Agricultura, Estado, Hacienda y Obras públicas.

### Llega el presidente

Momentos después, dirigiéndose a la mencionada mesita, dice aludiendo a la pluma que ha sido fabricada expresamente en Eibar:

—Señores; tengo inmensa satisfacción al firmar con esta pluma producto de la industria eibarrés, símbolo de la tradición al mismo tiempo del acatamiento de Guipúzcoa a la República. Acabo de autorizar la promulgación del Estatuto de Cataluña. A continuación se pronunciaron varios discursos.

### Ventura Gassols

El señor Ventura Gassols, al entregarle al señor Alcalá Zamora la pluma con que habría de firmar el Estatuto, manifestó:

—Al ofrecer a Su Excelencia, en nombre de Cataluña, la pluma con que bien pronto habrá de consagrar el Estatuto su autonomía, dedico un saludo en nombre del presidente, don Francisco Maciá, a España entera. Esa pluma tiene dos símbolos: Alcalá Zamora y Maciá.

A continuación dedicó un canto lírico a la libertad de Cataluña.

Contestó el señor Alcalá Zamora, aludiendo a la promulgación del Estatuto, que representa el espíritu de Cataluña, encarnado noblemente en el señor Maciá.

Con la promulgación—añadió el Presidente—se incorpora la ley particular de Cataluña al derecho general español.

### El presidente de la Diputación

El presidente de la Diputación de Guipúzcoa; en nombre de las provincias vasconavarros, dedicó palabras de gratitud por haber sido elegida San Sebastián para este solemne acto.

### Companyys

El señor Companyys hizo historia de las libertades de Cataluña, y dedicó grandes elogios a la figura venerable del señor Alcalá Zamora.

Agregó que Cataluña no olvidará nunca lo que se hizo y se esforzará por engrandecer a España y Cataluña, por la dignidad y honor de todos los españoles.

Cerró los discursos el Presidente de la República.

Sus palabras fueron para referir unas anécdotas. Dice que al firmar este documento histórico tiene la honda y plena conciencia de su responsabilidad.

Nos encontramos con un régimen en que la suprema magistratura no es completamente irresponsable. En este acto trascendental, acepto la responsabilidad.

Hemos hecho algo inmenso que la ingeniería política no conoce, y de lo que la ingeniería técnica se vanagloria.

Hemos reconstruido la historia sin entorpecer la circulación y hemos levantado un edificio claro, sin tristezas, alto y abierto a todas las libertades. Y así cuando nos pregunten qué hicisteis da la historia de España, podremos responder: Ni reemplazarla ni descenderla; pero sí reformarla y reforzarla, para hacer otra España más libre, más justa y más eficaz que la desaparecida el 14 de abril.

### Discurso final

Ahora dos palabras a vascos y catalanes. Y dirigiéndose a los primeros, dice: "Habéis conocido la República en el cumpli-

miento, no de sus compromisos, sino de sus ofertas. Esta garantía tenéis para que vuestras esperanzas sean cada día más firmes. Esta es la trascendencia del acto de hoy. Aquel proyecto no firmado ni escrito, está cumplido, y para concretarlo se juntaron aquí la sencillez de los vascos, que en torno a los catalanes levantaron sus aspiraciones tradicionales, con la actitud y voluntad de Cataluña, y también, y hay que decirlo, también con la lealtad de los castellanos."

Después de floridos párrafos dedicados a los vascos, dirigiéndose a los catalanes, manifestó:

"Se ha resuelto la implantación de vuestra autonomía. Si necesitáis una ayuda, una advertencia leal, decidnoslo; porque vuestro Estatuto es obra de la libertad y nadie podrá derribarlo".

Otro consejo: "Cuando miréis el texto del Estatuto, estudiad con amplitud las atribuciones legislativas que se os conceden. Sed legisladores en Barcelona y en Madrid. Preocuparos de Cataluña y España, que también es vuestro tesoro."

La revolución se hizo en el momento en que Ventura Gassols y yo hablamos por teléfono. Los vivos a la República simultáneamente se oyeron en Barcelona y en Madrid.

Yo no sé cuál será el porvenir, pero tengo la aprobación plena de mi conciencia, y quedo satisfecho de haber firmado esta página del engrandecimiento de España".

### Alocución a los vascos

BARCELONA.—Una vez conocida la firma del Estatuto se engalanaron todos los edificios públicos. Maciá abandonó el lecho, pero sin salir de sus habitaciones.

El presidente de la Audiencia dijo a los periodistas que había presidido la apertura de los Tribunales y que había desistido de invitar a Maciá por estar este enfermo. Agregó que con el Estatuto se dan a Cataluña facultades en materia de Justicia, que ellas procurarán conservar dentro de la tradición catalana y en beneficio de España y Cataluña.

### Los diputados vascos

SAN SEBASTIAN.—A las cinco y media se reunieron en la Diputación los diputados nacionalistas vascos, que después facilitaron una nota en la que dice que aprovechando estas circunstancias en que se reúnen con motivo de la aprobación del Estatuto de Cataluña, han verificado un cambio de impresiones para tratar del proyecto del futuro Estatuto vasco, ratificándose en su propósito de luchar hasta conseguir el fin que se han propuesto.

### Hablando con Maciá

SAN SEBASTIAN.—Después de la ceremonia de la firma del Estatuto catalán, los parlamentarios catalanistas han celebrado una conferencia telefónica con el presidente de la Generalidad, señor Maciá, quien se encuentra enfermo, para comunicarle el desarrollo de la ceremonia.

Los diputados catalanistas marcharán a Barcelona.

### Bello se disculpa

SAN SEBASTIAN.—El diputado don Luis Bello, presidente de la Comisión de Estatutos, ha enviado un telegrama al ministro de Obras Públicas en el que le dice que debido a sus muchas ocupaciones, algunas de ellas imprescindibles, le fué imposible asistir a la ceremonia de la firma del Estatuto de Cataluña.

También recibió el señor Prieto telegramas de Vergara y otros pueblos en los que solicitan que el señor Alcalá Zamora se detenga en ellos a su paso para Mondragón, para que le saluden los Municipios de estos pueblos.

### LOS CURSOS EN LAS ACADEMIAS MILITARES COMENZARON AYER

TOLEDO.—Comenzaron los cursos en las Academias de Infantería y Caballería.

También dieron comienzo los cursos en la Escuela de Gimnasia.

Los números de los martes de REGION constan de 20 páginas

### LA VISITA DE HERRIOT A ALCALA ZAMORA



PARIS.—En los círculos cercanos al señor Herriot, se declara que el presidente del Consejo tiene la intención, si no surgen acontecimientos imprevistos, de visitar España en la primera quincena del próximo mes de octubre.

Durante su estancia en España, el señor Herriot, visitará al Presidente de la República, señor Alcalá Zamora.

### EL ATHLETIC DE BILBAO TRIUNFA EN LISBOA

LISBOA.—Ayer se celebró un encuentro de balón pie, entre el "Benéfica" y el Athletic de Bilbao.

Terminó el encuentro con el resultado de tres a uno a favor de los bilbaínos.

Los tantos de los españoles fueron marcados por Uribe, Bata y Lafuente, y el de los portugueses por Javier.

### EXPLOSION A BORDO DE UN YATE INGLES

#### No hubo víctimas

FERROL.—Remolcado por vapor noruego "Aud", llegó a este puerto el yate inglés "San Jorge", que cuando estaba a 170 millas de El Ferrol, tuvo una explosión a bordo que causó averías en los motores.

La tripulación salió indemne.

### EXPLOTA UNA CHIMENEA POR ACUMULACION DE GASES

MADRID.—En la casa número 25, de la calle de San Bernardo, hizo explosión una chimenea como consecuencia de una excesiva acumulación de gases.

El accidente no causó daño alguno, y únicamente originó la alarma del vecindario.

El domingo 18, Reapertura del Stadium de BUENAVISTA PRESENTACION DE LOS NUEVOS ELEMENTOS DEL OVIEDO Precios populares. A LAS CUATRO DE LA TARDE

# No llega a plantearse la huelga general anunciada por la C. N. T.

## EN ALGUNAS CIUDADES SE CONCENTRO FUERZA PUBLICA

### En Madrid se practican numerosos registros para incautarse de hojas incitando a la rebelión

MADRID.—En el ministerio de la Gobernación dijeron anoche que podía considerarse fracasado el movimiento que intentaba provocar la C. N. T., declarando la huelga general en toda España para protestar contra la ley de Asociaciones.

Sin embargo se adoptaron precauciones, concertándose fuerza en donde se creyó conveniente.

#### SE PRACTICAN REGISTROS

MADRID.—Añoche se efectuaron registros relacionados con las hojas de la C. N. T., anunciando la huelga como protesta contra la ley de Asociaciones, incitando a la rebeldía.

#### PRECAUCIONES EN GRANADA

GRANADA.—Ha llegado de Madrid una compañía de guardias de Asalto, destinada a esta capital.

La Guardia civil se ha retirado de las calles. Los de Seguridad prestan servicio con tercerola.

A pesar de la actitud de la C. N. T., el orden no se ha alterado en ningún momento y el aspecto de la ciudad es normal.

#### REANUDAN EL TRABAJO

BILBAO.—A pesar de las hojas que se han repartido invitando a los obreros a que continuaran el paro, hoy entraron todos al trabajo. Las autoridades había adoptado precauciones que resultaron innecesarias.

El gobernador señor Calviño no se ha movido de su despacho, no habiendo podido asistir a la firma del Estatuto que tuvo lugar en San Sebastián.

#### MALTRATAN A UN CAPATAZ

CORDOBA.—En las obras del pantano de Guadalmejato, se registraron varios focos de indisciplina, por parte de los obreros, que llegaron a maltratar a un capataz.

Intervinieron las autoridades que de purarán los hechos.

#### HUELGA FRACASADA

CADIZ.—A pesar de haberse declarado por la C. N. T. la huelga general, las medidas adoptadas por las autoridades la han hecho fracasar.

#### SANCION POR GRITOS SUBVESIVOS

CADIZ.—Por faltar al respeto a las autoridades se impuso una multa de 25 pesetas al secretario del Sindicato metalúrgico. También fué multado con 500 pesetas por proferir gritos subversivos don Cayetano Ruiz.

#### ALOJAMIENTO DE GUARDIAS DE ASALTO

GRANADA.—Los guardias de Asalto se trasladaron ayer noche desde el cuartel de Santo Domín-

go a la casa que pertenecían a Los Luises, en donde tendrán, desde ahora, su alojamiento.

#### MITIN DE AFIRMACION SINDICAL

BARCELONA.—Para ayer noche estaba anunciado un mitin de afirmación sindical en uno de los palacios de la Exposición de Montjuich.

Las autoridades adoptaron grandes precauciones ante el temor de posibles desórdenes.

Todas las personas que se dirigían al palacio, donde se celebraba el mitin, así como los que entraban a presenciar el acto, eran cacheadas por los agentes. Los guardias de Asalto rodearon el edificio.

En la Plaza de España y sus contornos, prestan servicio de vigilancia fuerzas de Asalto y Seguridad.

## GRANDES TORMENTAS POR FORMULAR UNA DENUNCIA FALSA EN PONTEVEDRA

### Se hunde la techumbre de un taller

PONTEVEDRA.—Esta tarde descargó una gran tormenta sobre la ciudad, causando grandes daños.

En los talleres de reparación de automóviles propiedad de los señores Hermida, se hundió la techumbre no pereciendo ninguno de los obreros que allí trabajan por un verdadero milagro. Sólo resultó uno herido.

Las noticias que se reciben de varios pueblos de la provincia dicen que la tormenta arrojó con tal fuerza que destruyó numerosas cosechas.

## EPIDEMIA EN EL GANADO

MURCIA.—Continúan dándose numerosos casos de mal rojo en el ganado murciano.

## LOS RADICALES Y LAS VACANTES DE CONCEJALES POR EL ARTICULO 29

### Dicen que en un régimen democrático no puede haber otro medio de cubrir las vacantes que el sufragio. -- Mandan órdenes de confinamiento

MADRID.—El partido republicano radical publicó una nota sobre las vacantes de concejales por el artículo 29 que renunciaron al acta.

En esta nota dicen que un régimen de democracia no puede haber otro medio de cubrir esas vacantes que el sufragio universal.

#### HERIDOS EN ACCIDENTES FERROVIARIOS

SANTANDER.—Cerca de la estación de Grijalba descarriló un tren de mercancías, a consecuencia de la rotura de un eje de un vagón. Resultaron heridos un guardafreno llamado Sotero Mendieta, de gravedad, y menos grave el médico de la Compañía Maximino Viciario.

La vía quedó interceptada.

#### ORDENES DE CONFINAMIENTO

JEREZ DE LA FRONTERA.—Ha sido comunicada la orden de confinamiento al capitán de corbeta Juan Jacome y el Conde de Villa Miranda.

## QUEDA DOMINADA LA SITUACION EN SANTIAGO DE CHILE

### El nuevo Gobierno, presidido por Davila, suprime la censura.--En Berlín unos atracadores se llevan la recaudación de unos autobuses

SANTIAGO DE CHILE.—Se anuncia que la sublevación ha quedado dominada, habiéndose apoderado el Gobierno de veinticinco aviones de los rebeldes.

EL GENERAL BLANCO DIMITE

SANTIAGO DE CHILE.—El general Blanco, que fué ayer elegido presidente provisional de la República, ha presentado la dimisión.

NUEVO GOBIERNO

SANTIAGO DE CHILE.—Después de la conferencia con el general Blanco, el señor Dávila ha constituido el nuevo Gobierno.

Las carteras fueron distribuidas así:

N. socios Extranjeros, Garriga; Interior y Hacienda, Mardones; Justicia, Rios; Guerra, General Otero; Marina, almirante Montalvo; Instrucción, Ocampo.

La primera medida adoptada por el Gobierno, ha sido la suspensión de la censura.

SE ESPERAN ACONTECIMIENTOS

SANTIAGO DE CHILE.—El general Lagos ha enviado contingente de tropas al bosque donde se sublevó Marino.

Al llegar allí, no hallaron un sólo aeroplano.

Los allí estacionados suponen que Marino ha dispersado las fuerzas aéreas, esperando acontecimientos.

#### OCUPAN MARTINHO

BUENOS AIRES.—Informaciones de La Asunción, dicen que los revolucionarios brasileños han ocupado la ciudad Martinho.

Los federales descienden a lo largo del Río Paraguay.

#### QUERRELLA CONTRA VON PAPAN

BERLIN.—El presidente del Reichstag, ha presentado una querrela contra von Papan, a quien acusa de violar la constitución.

#### ACUSACION CONTRA EL CANCELLER

BERLIN.—Ha sido suspendido el periódico "Berliner Volkzeitung", por haber acusado a von Papan de infringir la constitución.

#### CAPTURA DE UN CORONEL

SANTIAGO DE CHILE.—Todas las pesquisas para la captura del coronel Marino han resultado infructuosas.

#### IMPORTANTE ATRACO EN BERLIN

BERLIN.—A las nueve de la mañana, cuando llegaban a la Alcaidía del barrio de Charlottenburg los funcionarios que llevaban

#### DETENIDOS EN BERTAD

CADIZ.—Han sido puestos en libertad el abogado José Antonio Pérez y el teniente retirado Francisco Gómez Pablo, detenidos desde el diez de agosto.

#### NOVILLERO HERIDO

MADRID.—Durante una novillada en la que toreaban ganaderos de Alea los diestros Almagro, Torrerita y Madrileño, este último resultó herido al matar a su segundo toro.

Ingresó en la enfermería.

## ISABELITA FERNANDEZ SUAREZ

Ayer falleció en Infiesto la hermosa niña Isabel Fernández Suárez.

Tres años contaba la angelical criatura, siendo la felicidad de sus queridos padres, que habían puesto en ella las más grandes esperanzas.

Por eso hoy se encuentran apenadísimos al marchar para siempre la bella Isabelita, que constituía la alegría del hogar.

Sus desconsolados padres, como motivo de tan infausto acontecimiento, recibieron en el día de ayer numerosas muestras de afecto y condolencia, ya que en Infiesto cuentan con muchísimas amistades.

REGION manifiesta también su pesar a sus afligidos padres don Pedro Fernández y doña María Suárez, así como a sus abuelos, paterna, doña Remedios Fernández y maternos, don Constantino Suárez y doña Ana María Granda, condolencia que hacen extensiva al resto de sus apreciables familiares.

## Teatro Jovellanos

A las 7 1/4 y 10 1/2 Debut de la compañía de grandes espectáculos.

## VIANOR

Procedente del Empire de París.

VIANOR. El "as" del transformismo, creador de todo el repertorio.

LADY AND JAURI Formidable pareja de bailarines internacionales.

15—notables artistas—15 Nuevo repertorio. Vestuario nuevo de gran valor.

Todos los vestidos que exhibe VIANOR son modelos procedentes de los mejores modistos mundiales. ¡Único espectáculo en su género!

la recaudación de los autobuses y travías de Berlín, cuatro personas saltaron de un coche, cayendo sobre los empleados, hiriendo a los cuatro, a uno de ellos de gravedad.

Después se apoderaron de la recaudación, que ascendía a treinta mil marcos en billetes.

## Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14 - MADRID

CAPITAL { Autorizado: 100.000.000,00  
Desembolsado: 51.352.250,00  
Reservas: 54.960.329,00

Trescientas cincuenta sucursales en España y Marruecos.

Eu Asturias: Arriendas Mieres Salas  
Cabañaquinta Navia Sama de Langreo  
Cangas de Onís Pola de Allande Tineo  
Grado Pola de Lena Trubia  
Infiesto Pravia Vegadeo  
Llanes

### OVIEDO: PLAZA DEL AYUNTAMIENTO

La organización de este Banco y su extensa red de Sucursales le ponen en condiciones excepcionales para la ejecución de toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS Y EN MONEDAS EXTRANJERAS CON INTERES

Intereses en caja de ahorros, tres y medio por ciento anual

Consignaciones y Bonos (A seis meses 3 y 1/2 por ciento nos a vencimiento fijo (A un año 4

Compra y venta al contado contra entrega inmediata de los Títulos, de toda clase de Valores del Estado, o con su garantía; cédulas del Banco Hipotecario, obligaciones de las principales empresas de ferrocarriles y toda clase de valores de fácil contratación  
CAJA DE AHORROS - CAJAS DE ALQUILER

Oviedo, viernes 16 septbre. 1932.

Créese que el domingo zarpará el "España 5" para Vilja Cisneros

FALTAN POR EMBARCAR UNOS OCHENTA DEPORTADOS

Se practican infructuosamente varios registros.--Dícese que está terminada la resolución de expedientes

MADRID.— El ministro de la Gobernación piensa emprender un viaje a Coruña, después del Consejo de ministros que se celebrará hoy viernes.

Es lógico pensar, por lo tanto, que la resolución de los expedientes de las personas detenidas por el pasado complot que no han sido conducidos al "España núm. 5" esté ya terminada.

Así pues, se espera de un momento a otro la salida de más expedientes.

Según parece, de Madrid faltan unos cincuenta y ocho deportados, que con los que se incorporarán de otras provincias suman un total de unos ochenta.

Se asegura también que el "España núm. 5" zarpará para Vilja Cisneros en la mañana del próximo domingo.

Aunque a primera hora de la noche se aseguraba que saldría una tercera expedición y hoy viernes la cuarta y última, las últimas impresiones son de que por la noche no saldrán más deportados.

REGISTROS DOMICILIARIOS

MADRID.— Se han practicado registros relacionados con el pasado complot, peor no han tenido resultado.

Continúan cursándose numerosas peticiones de traslado de agentes inspectores, habiéndose autorizado ya muchos a otros lugares.

NO SABE NADA ...

CADIZ.— El gobernador dijo a los periodistas que nada nuevo podía decirles referente a los deportados que se hallan en el "España núm. 5".

SALDRAN EN SEGUIDA

SEVILLA.— Continúa sin saberse el día en que saldrán los deportados. No obstante, parece que las deportaciones tendrán lugar en seguida, ya que el secretario del gobernador llegó de Madrid, y trae del ministro de la Gobernación la resolución de los expedientes que llevó para su estudio y aprobación.

UN COMANDANTE DEPORTADO

SAN SEBASTIAN.— Para ser deportado, salió, conducido por la Guardia civil, el comandante retirado Julio Ortega, que se encontraba aquí detenido.

REGISTRO EN CASA DE UNA CONDESA

CUENCA.— "El Liberal" de hoy publica la noticia de que el pasado día 8, en Tarancón, y con motivo de una procesión, en los balcones del domicilio de la excondesa de Retamoso lucieron colgaduras de los señores monárquicos.

Esta noticia determinó al gobernador a enviar un delegado a Tarancón para que se verificara un registro en dicho domicilio, en el que se han encontrado banderas del Somatén, casacas con banderitas monárquicas en su membreta, tarjetas con el retrato del ex rey y banderas monárquicas.

Cuando la excondesa se enteró del suelto publicado en "El Liberal" conferenció desde Madrid con el gobernador de Cuenca, dándole todo género de explicaciones.

La opinión pública señala con ven: a) Andante con motor; b) insistencia el detalle de que acostumbra dicha señora residir habitualmente en Tarancón, fante de este pueblo desde hace varios meses.

El delegado del gobernador continúa en Tarancón tramitando extremos relacionados con este suceso para formalizar el oportuno expediente. También se encontraron cartuchos sin licencia.

Estas diligencias han despertado natural expectación. Se da el caso de que la excondesa desempeñó durante la Dictadura el cargo de diputado provincial.

Los números del martes, de REGION, constan de veinte páginas



Instalado en el Campo del Hospicio. Calle Torenó. EL MEJOR CIRCO DE ESPAÑA EL CAMPEON DE LAS NOVEDADES SOLEMNE DEBUT HOY, viernes, a las 10,45 noche, con un colosal programa de atracciones. EL ELEFANTE MAGO CON EL OSO MUSICAL LOS CABALLOS ROMANOS SISTERS CARRE LOS AVIADORES KIMRIS y los famosos clowns HERMANOS DIAZ

BURSATILES

15 DE SEPTIEMBRE DE 1932 Facilitada por el Banco Español de Crédito

Table with 2 columns: FONDS PUBLICOS and VALORES INDUSTRIALES. Lists various securities and their prices.

EL SINIESTRO FERROVIARIO EN EL MARRUECOS FRANCES

Hay cuarenta muertos sin identificar

ORAN.— Prosiguen con toda actividad los trabajos de salvamento de las víctimas del accidente ferroviario del día anterior, en el que resultaron 120 militares muertos y numerosos heridos. La angostura del lugar hace que los trabajos se realicen con gran lentitud y dificultad. Incesantemente se oyen los lamentos de los heridos y sus voces de socorro.

El general Rollet dirige personalmente los trabajos de salvamento.

El general ha declarado que el tren despeñado conducía a quinientos ochocientos soldados de la legión extranjera, con sus oficiales.

Hasta ahora no se conoce el número exacto de las víctimas. A lo largo de la vía se han alineado los cadáveres que no fueron identificados.

EL VIAJE DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Se le obsequia con un banquete en el Club Náutico

SAN SEBASTIAN.— El Doctor Bagot, quien asistió al señor Alcalá Zamora en la ligera indisposición que sufrió después de la ceremonia de firma del Estatuto, ha declarado que Su Excelencia se halla completamente bien y que, por lo tanto puede continuar viaje.

ASISTE AL BANQUETE

TE

SAN SEBASTIAN.— A pesar de que había anunciado lo contrario, por fin, el Presidente de la República asistió al banquete en Igueldo, que le ofrecieron los republicanos y socialistas.

El Presidente no almorzó y se limitó a ocupar la Presidencia, sentándose a la derecha el ministro de Obras Públicas y el Gobernador. También asistieron los ministros de Estado y Hacienda.

Desde Igueldo marchó el señor Alcalá Zamora, con su séquito a la Fábrica de Tabacos, y luego estuvo en el Ayuntamiento.

VISITA LA FABRICA DE TABACOS

SAN SEBASTIAN.— El señor Alcalá Zamora después de haber visitado el monte Igueldo estuvo visitando la Fábrica de Tabacos de Atocha, a lo que había sido anteriormente invitado.

Las cigarreras le hicieron muestras de un gran recibimiento y al despedirse fué muy ovacionado.

ASISTE A UNA FIESTA VASCA

SAN SEBASTIAN.— El Presidente acompañado de los ministros de Hacienda y Agricultura estuvo en el frontón Moderno presenciando una partida de pelota vasca y las típicas danzas de los "espadañaris", resultando una fiesta de mucho colorido.

Advertisement for BANCO GIJONES DE CREDITO. Capital: 12 millones de Pts. Domicilio Social: Corrida, núm. 48-Gijón. Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa. Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS. Imposiciones desde 1 PESETA. Intereses tres y medio por 100. Reintegros a la vista. Consignaciones a vencimiento fijo. A seis meses 3 1/2 por 100. A un año 4 por 100. CUENTAS CORRIENTES En Pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

Advertisement for BANQUETE EN EL CLUB NAUTICO. SAN SEBASTIAN.— Por la noche se celebró en el Club Náutico, un banquete en honor del señor Alcalá Zamora. Asistió todo el cuerpo Diplomático, a excepción del Embajador de los Estados Unidos, el cual se encuentra enfermo. VIAJE A PAMPLONA SAN SEBASTIAN.— El señor Alcalá Zamora irá a Pamplona, saliendo de la citada ciudad de nosterriar a las nueve y media de la noche. Antes de salir visitará los cuarteles.

TEATRO DEL PRINCIPADO Hoy, Viernes Fémica. Estreno de la divertida comedia TANTAS VEO... Por Frank May. Raquel Torres, Armida y Mona Maris. Mañana, LAS CASTIGADORAS DE BROADWAY.

TEATRO CAMPOAMOR SOLO A LAS SIETE Y CUARTO, éxito inmenso de la gran producción sonora Paramount LAS AVENTURAS DE TOM SAWYER Por el gran actor JACKIE COOGAN (CHIQUILIN). Mañana EL PRESIDIO, L' inolvidable película hablada en español. Por JUAN DE LANDA.

COLEGIO DE "LA ENCARNACION" LLANES dirigido por los PP. Agustinos BACHILLERATO COMERCIO LIBRE Y PRIMERA ENSEÑANZA Alumnos internos, mediopensionistas y vigilados PROFESORES TITULADOS Apertura en 1 de octubre

EXAMENES EN EL INSTITUTO, ESCUELA NORMAL, DE COMERCIO Y UNIVERSIDAD

CUADRO DE ASIGNATURAS

Relación del número de alumnos que cada uno de los días se filados en el Cuadro aprobado por el Rectorado...

LENGUA LATINA (primer curso)

Día 23, a las nueve.— Alumnos oficiales del tercer año y hasta el número 64 de los de cuarto.

Día 24, a las nueve.— Alumnos oficiales constantes del cuarto y hasta el número 148 de los libres de junio.

Día 26, a las nueve.— Los restantes alumnos libres de junio y hasta el número 27 de los matriculados para la presente convocatoria.

Día 27, a las nueve.— Los restantes alumnos matriculados para la presente convocatoria, incluso los de matrícula gratuita.

LENGUA LATINA (segundo curso)

Día 28, a las nueve.— Todos los alumnos matriculados, tanto oficiales como libres de junio y septiembre.

NOCIONES Y EJERCICIOS DE ARITMETICA Y GEOMETRIA

Día 17, a las nueve.— Alumnos oficiales y hasta el número 184 de los libres de junio.

Día 19, a las nueve.— Hasta el número 414 de los alumnos libres de junio.

Día 20, a las nueve.— Los restantes alumnos libres de junio y hasta el número 77 de los matriculados para la presente convocatoria.

Día 22, a las nueve.— Los restantes alumnos matriculados para la presente convocatoria, incluso los de matrícula gratuita.

ARITMETICA Y NOCIONES DE GEOMETRIA

Día 23, a las nueve.— Todos los alumnos matriculados, tanto oficiales como libres de junio y septiembre.

ARITMETICA

Día 24, a las nueve.— Alumnos libres de junio y hasta el número 49 de los de la presente convocatoria.

Día 26, a las nueve.— Los restantes alumnos matriculados para la presente convocatoria, incluso los de matrícula gratuita.

GEOMETRIA

Día 26, a las 15.30.— Todos los alumnos matriculados, tanto oficiales como libres de junio y septiembre.

ARITMETICA Y GEOMETRIA

Día 27, a las nueve.— Alumnos oficiales y libres pendientes de junio.

—Día 28, a las nueve.— Alumnos libres matriculados para la presente convocatoria.

ALGEBRA Y TRIGONOMETRIA

Día 28, a las once.— Todos los alumnos matriculados, tanto oficiales como libres de junio y septiembre.

FISICA

Día 22, a las nueve.— Todos los alumnos matriculados, tanto oficiales como libres de junio y septiembre.

FISIOLOGIA E HIGIENE

Día 23, a las nueve.— Todos los alumnos matriculados, tanto oficiales como libres de junio y septiembre.

HISTORIA NATURAL

Día 23, a las nueve.— Todos los alumnos matriculados, tanto oficiales como libres de junio y septiembre.

AGRICULTURA Y TECNICA AGRICOLA E INDUSTRIAL

Día 26, a las nueve.— Todos los alumnos matriculados, tanto oficiales como libres de junio y septiembre.

QUIMICA GENERAL

Día 24, a las nueve.— Todos los alumnos matriculados, tanto oficiales como libres de junio y septiembre.

CALIGRAFIA

Día 24, a las 15.— Alumnos oficiales y libres pendientes de junio y hasta el número 30 de los matriculados para la presente convocatoria.

Día 26, a las 15.— Los restantes alumnos matriculados para la presente convocatoria, incluso los de matrícula gratuita.

DIBUJO (primer curso)

Día 22, a las 10.— Todos los alumnos matriculados, tanto oficiales como libres de junio y septiembre.

DIBUJO (segundo curso)

Día 23, a las diez.— Todos los alumnos matriculados, tanto oficiales como libres de junio y septiembre.

INGLES (primer y segundo cursos)

Día 16, a las 15.45.— Todos los alumnos matriculados.

ALEMAN (primer y segundo cursos)

Día 16, a las 16.— Todos los alumnos matriculados.

ITALIANO (primer y segundo cursos)

Día 16, a las 16.30.— Todos los alumnos matriculados.

Los exámenes por asignaturas del Bachillerato Univeritario (Secciones de Letras y Ciencias) y los ejercicios para obtención de certificados de prácticas del Elemental, se verificarán el día 29 a las 9.30.— Los ejercicios de examen final del Bachillerato Univeritario, tendrán lugar el último día a las diez.

En la Normal

Escuela Normal del Magisterio Primario de Oviedo.— Cuadro que ha de regir en los exámenes extraordinarios del corriente mes.

Nociones generales de Geografía y Geografía regional.— Geografía de España.— Geografía Universal.— Ampliación de la Geografía de España.— Los días 16, 17, 19 y 20. Segundas convocatorias, 26 y 27. Hora, nueve de la mañana.

Teoría y Práctica de la Lectura.— Gramática Castellana, primer curso.— Gramática Castellana, segundo curso.— Elementos de Literatura Española, los días 16, 17 y 20.— Segundas convocatorias los días 26 y 27. Hora, nueve de la mañana.

Nociones generales de Historia e Historia de la Edad Antigua.— Historia de la Edad Media.— Historia de la Edad Moderna.— Historia de la Edad Contemporánea, días 16, 17, 19 y 20. Segundas convocatorias, los días 26 y 27.— Hora, nueve de la mañana.

Pedagogía, primer curso.— Pedagogía, segundo curso.— Historia de la Pedagogía.— Rudimentos de Derecho y Legislación escolar, los días 22, 23, 24 y 25.— Segundas convocatorias, los días 29 y 30.— Hora, a las nueve de la mañana.

Física.— Química.— Historia Natural.— Agricultura, los días 16, 17, 19 y 20. Segundas convocatorias, los días 26 y 27.— Hora, nueve de la mañana.

Labores primer curso.— Labores segundo curso.— Labores tercer curso.— Economía Doméstica, los días 15, 16.— Segunda convocatoria, el día 19.— Hora, a las nueve de la mañana.

Aritmética y Geometría (Nociones de).— Aritmética y Geometría.— Algebra.— Los días 22, 23, 24 y 25. Segundas convocatorias, los días 27 y 28.— Hora de las nueve de la mañana.

Caligrafía, primer curso.— Caligrafía, segundo curso.— Los días 17, en primera convocatoria y 28 en segunda. Hora, nueve de la mañana.

Dibujo, primer curso.— Dibujo, segundo curso, los días 19 y 20. Segunda convocatoria, el día 27.— Hora, nueve de la mañana.

Prácticas de Enseñanza, primer curso.— Prácticas de Enseñanza, segundo curso, los días 26, 27 y 28. Segunda convocatoria, el día 29. Hora, nueve de la mañana.

Francés, primer curso.— Francés, segundo curso.— Días 22, 23, 24 y 26.— Segunda convocatoria, los días 29 y 30.— Hora, nueve de la mañana.

Música primer curso.— Música segundo curso.— Días 22, 23 y 24. Segunda convocatoria, el día 28. Hora, nueve de la mañana.

Días 20 y 22.— Ingreso. Día 20.— Taquigrafía, primer y segundo cursos.

Día 22.— Ejercicios de Gramática Española.— Rudimentos de Derecho y de Economía política.— Elementos de Aritmética y de Geometría y Mecanografía.

Día 23.— Elementos de Historia Universal y Especial de España, Ampliación de Aritmética y Elementos de Algebra y Dibujo.

Día 24.— Geografía General y Especial de España y Caligrafía.

Día 26.— Cálculo Comercial, Física y Química aplicadas al Comercio, contabilidad general. Primeras materias con elementos de Historia Natural y Mercancías y Nociones de procedimientos industriales.

Día 27.— Economía política y Estadística. Francés primer y segundo cursos. Inglés primer y segundo cursos. Legislación mercantil Española. Geografía Económica general y especial de España y Clase de conjunto.

Día 29.— Reválidas. Los exámenes de segunda convocatoria para todas las asignaturas, darán comienzo el día 28.

Los exámenes de Ingreso, Asignaturas y Reválidas, comenzarán los días señalados a las nueve de la mañana.

En la Universidad

En la Facultad de Filosofía y Letras se celebrarán los exámenes los siguientes días:

De Historia del Arte, el día 26, a las tres de la tarde.

De Historia de la Cultura, el día 26, a las 3.30 de la tarde.

De Historia de España, el mismo día a las cuatro.

De Latín, el mismo día a las diez de la mañana.

De Lógica y Teoría del Conocimiento idem, a las cinco.

De Lengua y Literatura Española, idem a las once de la mañana.

De Introducción a la Filosofía, el mismo día a las seis de la tarde.

LA PREVISION MEDICA NACIONAL CUENTA CON DOS MILLONES DE PESETAS

A partir del año 21 decaerá el coeficiente de mortalidad en la clase médica.—En el Norte de España es donde mueren más médicos

Ayer, a las ocho de la noche, tuvo lugar en el Paraninfo de la Universidad, la conferencia sobre Previsión médica nacional, a cargo del presidente de la misma, señor Pérez Mateos.

Numeroso y selecto era el público que acudió complaciente a escuchar al notable médico.

El amplio salón de actos estaba completamente lleno de médicos de toda la provincia.

Formaban la presidencia don Mario Escalera, presidente del Colegio Médico; don Alfredo Martínez, presidente de la Academia Médica Quirúrgica Asturiana; el tesorero del Colegio Médico, don Manuel Carlon Hurtado y el secretario, don Eladio Junceda.

LA PRESENTACION

Don Manuel Carlon pronuncia un elocuente discurso de presentación, en cuyos párrafos hace resaltar la personalidad relevante del orador.

Dice que el nombre de don José Pérez Mateos es venerable, porque sacrifica toda su vida al interés material y moral de la profesión médica.

Es fundador de una importante revista, publicista y exquisito artista. Todo esto, unido a la alta fama de que goza en la clase médica, es motivo más que suficiente para que le reiteremos nuestra admiración y nos dispongamos a escucharle con suma atención.

Las últimas palabras del señor Carlon fueron coronadas con enorme salvos de aplausos.

EL SEÑOR PEREZ MATEOS

El joven orador se levanta a hablar profundamente emocionado, expresando su agradecimiento al señor Rico por las frases lisonjeras que le prodigó a todo el auditorio por su asistencia al acto.

Acto seguido, expresa que procurará ser sencillo en su conferencia, para así resultar eficaz.

Y el señor Pérez Mateos comienza a desarrollar su tema con gran claridad, haciendo uso de magníficas proyecciones, abundantes en datos estadísticos para corroborar su palabras.

Dice que la Previsión Médica Nacional crea lazos de afecto y hermandad entre todos los médicos, ayudándose y defendiéndose mutuamente.

Es un organismo de socorros mutuos, que cubre los riesgos de la familia de la clase médica, que salva de la invalidez a nuestros compañeros y les libra de la miseria del mañana.

En los dieciocho meses que lleva de vida, se nota grandemente su progreso, contando en la fecha con 40.000 inscripciones.

Habla después del coeficiente de mortalidad, comprobando que en el Norte de la Península es de mayor elevación, yendo en aumento a partir del año de 1921.

Refiriéndose a las garantías del tipo económico, dice que en los meses que lleva de vida, después de repartir medio millón de pesetas, cuenta la organización con dos millones de pesetas.

Agrega que la Previsión Médica persigue los fines presentes: como pensiones para viudas, hijos, etc.; un futuro próximo, como la cooperación, seguro de enfermedad, etc., y un futuro remoto, que son los lazos, cada vez

más intensos, de todos los profesionales de la Medicina.

La Previsión Médica—termina diciendo—hay que hacerla con el propio esfuerzo, sin colaboración oficial ni particular.

Al final de su interesante conferencia, escuchó el señor Pérez Mateos grandes aplausos.

UNA CHARLA CON EL DOCTOR MATEOS

En una breve charla que mantuvimos con el joven doctor, manifestó que es la primera vez que viene a Asturias, para la que conserva los mayores afectos y agradecimientos.

—¿Usted en la Previsión Médica?

—Sí; pero conté con entusiasmas compañeros que en todo momento me prestaron su relativa cooperación.

—¿En dónde se inspiró usted en los organismos mutualistas de Alemania?

—Recorre usted toda España haciendo propaganda?

—No; lo que pasa es que apenas termino de hablar en un lugar, inmediatamente soy solicitado para ir a otro, y así, seguramente me verá obligado a ello.

—Ahora me dirijo a León. —¿Tiene usted fe en el porvenir de tal organismo?

—En absoluto.

EL BANQUETE

A las diez se reunieron en un aristocrático hotel de la capital, unos quince médicos para festejar al señor Pérez Mateos con un espléndido banquete.

Después del ágape, durante el cual reinó la más franca camaradería, habló el señor Junceda expresando su agradecimiento al señor Mateos, para el que la clase médica guarda todas las consideraciones y aprecio.

El señor Junceda fué muy aplaudido.

También hizo uso de la palabra el señor Rico, teniendo subido el señor Mateos quien trabaja denodadamente para elevar cada vez más el prestigio de la clase médica (aplausos).

Ultimamente, el honorable señor se levanta a hablar, expresando su mayor agradecimiento por las extremadas atenciones de que fué objeto.

Dice que en la profesión médica, lo mismo que en las demás profesiones de Facultad, se debe de llevar a cabo una selección de ingresar en las Universidades, para que de esta manera no exista un número tan exagerado de titulados como actualmente hay.

Sus últimas palabras sirvieron de aliento para que todos los presentes presten su más eficaz ayuda al fomento e incremento de una organización tan beneficiosa como es la Previsión Médica Española.

COLOFON

La junta de gobierno del Colegio Médico de Asturias, viéndose dando muestras de gran actividad. Así nos lo han manifestado varios médicos con quienes hemos tenido ocasión de hablar brevemente después de escuchar el ameno e instructivo conferencista.

Y para muestra—nos decían—basta el acto que tuvo lugar en el Paraninfo de la Universidad en la noche de ayer.

Queremos que haga usted con tanta nuestra mayor complacencia a tan entusiastas directivos, y que se repitan con frecuencia conferencias como la que acabamos de escuchar.

Quedan complacidos nuestros comunicantes.

En C... VIL... EN LOS... Espera... que en e... ra recogida... No ha sido... la animación... años el calor... riana. Ahora e... ma y propu... po a querer... obra persona... quienes ante... y honrados. Hay qu... tud de su ta... Ha aceptado... fago y movi... derosas facu... concentración e... se acrisolen... sidad y exub... Toda le... incompleto... na los otros... Queremo... fevorosas e... mo Komulad... to le prodiga... para serle a... que después... ellos dedica... nare de cie... Es más... ñor Alvargo... nancia natu... por un sem... podémos, si... en baja, nuf... al cano del... Y el se... con todas la... Pero ah... González La... aquel Certán... va, o—emple... pués de nue... que si no l... que sule s... cuestiones e... que se haga... nos con m... ofrecen a l... gozar los p... zález Lanqu... en el mismo... Por hoy... los hombres... brés hoy o... nosotros, p... ciamos con... Desde d... en los tiemp... Arturo Rod... iniciativas F... general don... billaga, don... y don José... Aldasoro, c... contribución... poco puede... nes; el de... casi corrien... que también... ciosas activi... SESION S... AYU... D... Ayer cele... el Ayuntam... to a tratar... te. Al final s... sesión secre... Esta resp... de adoptar... rios de lo... por golpear... tra dos ag... al parecer... lo en un tr... Terminad... concejal hi... pecto a los... que, segun... Públicos 92

Oviedo, viernes 16 septbre. 1933.

# En Gijón se reparte un violento manifiesto de la C. N. T.

## VIDA GJONESA SE PROPUGNA LA VIDA SOCIETARIA EN CLANDESTINIDAD

### EN LOS DIAS DE LA ADVERSIDAD Y EL OLVIDO

Esperábamos que la idea lanzada por el señor Alvargonzález Lanquine en el acto de conmemoración de la Unión de los Gremios fuera recogida con entusiasmo por toda la Prensa de nuestro pueblo. No ha sido así por desgracia. Parece que se ha olvidado totalmente la animación, la actividad y vida que en Gijón despertaba todos los años el calor de aquellos certámenes de la Feria de Muestras Asturiana.

Ahora el mismo hombre tan elogiado en otros días, que dió forma y propulsión de aquella idea vuelve, al cabo de no mucho tiempo a querer dar nueva vida a lo que casi puede decirse que fué su obra personal, y encuentra, sino la hostilidad, al menos el desvío en quienes antes le aclamaban de elogios y se tenían por muy contentos y honrados siendo sus corifeos.

Hay que recordar que este hombre, joven aun y en toda la plenitud de su talento y de sus dotes de orador y de organizador, se halla afectado por una desgracia que si bien ha de aislarle algo del tráfico y movimiento de la vida, no resta en nada la mayoría de sus poderosas facultades, antes, al contrario, obligándole a una mayor reconcentración en sí mismo, hará que sus ideas e iniciativas se depuren, se aerisolen y garben en incierto vigor todo lo que pierden de frondosidad y exuberancia.

Toda ley tiene sus excepciones, y en esa ley del olvido o de la incomprensión que parece abarcar a la mayoría de la Prensa Asturiana nosotros también queremos señalar nuestra excepción.

Queremos consignar ante todo nuestra asistencia y nuestras más fervorosas expresiones de aliento a ese gijonés benemérito que se llama Romualdo Alvargonzález Lanquine. El objetivo ilustre que tan to le prodigaran ciertas gentes que hoy le olvidan, nunca hasta ahora, para serle aplicado, había salido de los puntos de nuestra pluma, que después de una labor de más de doce años, la mayor parte de ellos dedicados al diario comentar desde algún periódico puede ufanarse de cierta autoridad o fuero de veteranía.

Es más: en aquellos días de ruidosa popularidad de que el señor Alvargonzález Lanquine gozó, nosotros sentíamos cierta repugnancia natural a participar en el coro de las loas y alabanzas. Acaso por un sentimiento de aristocrático espíritu, al que, ahora, pedimos, sin inmodestia réterinos, pues también la aristocracia está en baja, nunca quisimos formar en el grupo de los que acompañaban al carro del vencedor.

Y el señor Alvargonzález lo fué con todos los honores y hasta con todas las adulaciones.

Pero ahora la decoración ha cambiado totalmente. El señor Alvargonzález Lanquine vé que después de haber tenido que dejar la Feria aquel Certamen en un día pródigo, con una prosperidad acaso excesiva, o—empleemos la palabra exacta—con una prosperidad pródiga, después de nuevas incorporaciones que parecían llamadas a vigorizarlo y que, si no lo consiguieron, posiblemente fuera por causas políticas—que sule ser la política la que más peligrosamente envenena estas cuestiones cuando se mezcla en ellas—ha decaído. A nosotros todo lo que se haga por levantar la Feria nos parece bien. Otro día hablaremos con más calma acerca de las posibilidades que en la Feria se ofrecen a la economía asturiana. Para esto nos bastaría recoger y glosar los párrafos del elocuente discurso de don Romualdo Alvargonzález Lanquine, y si acaso, algunos conceptos de don José Builla en el mismo acto de la Unión de los Gremios.

Por hoy, para cerrar estas líneas, recordaremos los nombres de los hombres que se distinguieron en la labor de la Feria. Son nombres hoy olvidados, que posiblemente ahora suenan mal, pero que nosotros, poco amigos de ciertas popularidades oportunistas, pronunciamos con gusto.

Desde don Demetrio Castrillón y don Luis Rato, que actuaron en los tiempos difíciles, a don Nicanor de las Alas Pumariño y don Arturo Rodríguez Blanco, que llevaron al Certamen su talento y sus iniciativas hay nombres como los del ingeniero señor Chacón, y el general don Francisco Zuvillaga, don Emilio Tuya, don Enrique Zubillaga, don Manuel Fresno, don Santiago Fuentes Pila, don Manuel y don José de Argüelles; los señores Aunós, Vellando, Caballero y Aldasoro, conde de Cienfuegos, don Claudio Vereterra, don José Cienfuegos, don José Cuesta, y otros más que en esa obra pusieron una contribución su inteligencia y apoyo o su entusiasmo. Con ellos también puede faltar cierto ilustre nombre, hoy al parecer casi pecaminoso: el del general Primo de Rivera, que habrá sido dictador—cosa casi corriente en el gobierno a la hora actual en todas partes—pero que también fué el pacificador de Marruecos y el propulsor de beneficiosas actividades durante sus seis años de Gobierno.—V.

La ley de Asociaciones, considerada como propósito de los socialistas de hacer desaparecer las demás organizaciones obreras.—Se adoptarán medidas con motivo del acto socialista del domingo

Con motivo de ser ayer la fecha en que entra en vigor la nueva Ley de Asociaciones dictada con fecha 8 de abril último, se ha repartido profusamente un manifiesto del Comité regional de Asturias, León y Palencia, perteneciente a las Sociedades afectas a la C. N. del T. en el que, después de atacar duramente a los socialistas por imponer esta política estatal que pugna con la ideología y la táctica de lucha que emplean los que forman parte de ese organismo obrero nacional, termina con el siguiente llamamiento:

“Camaradas: ¡Dedicad vuestras actividades a prepararos para vivir en clandestinidad, organizando la cotización clandestina rápidamente y llevad la efectividad de representación colectiva a todos los lugares de trabajo! ¡Delegados y Comités en todas partes! ¡No temáis la cárcel ni la deportación! ¡Guerre a la guerra! ¡Viva la C. N. T.! ¡Viva el comunismo libertario!”.

Consecuentes con las indicaciones que se hacen en el precedente manifiesto, todas las organizaciones afectas a la C. N. del T. están dispuestas a actuar en la forma que aconseja la táctica de lucha que sigue ese organismo, sin prestar acatamiento a la citada dis-

posición del Gobierno que ellos consideran como un deseo del partido socialista de destruir la organización sindicalista en España. Se cree que esto dará lugar a numerosos incidentes ya que, según aconseja el Comité de la Federación regional, se mantendrá la representación colectiva buscando en la clandestinidad lo que, por mandato de la Ley no se permite hacer públicamente.

#### ANTE EL MITIN SOCIALISTA

Continúan los preparativos para los actos que se celebrarán el próximo domingo en nuestra población organizados por el Partido Socialista obrero.

Llegarán dos trenes especiales uno por el ferrocarril de Langreo y otro por el del Norte en los cuales se dice que vendrán a Gijón varios miles de aficionados de distintas localidades de Asturias, manteniéndose el propósito de celebrar la manifestación que se dirigirá por diferentes calles de la ciudad a la de Pablo Iglesias para inaugurar la placa que lleva el nombre del líder socialista español a esa importante vía de tránsito que antes se denominó Boulevard de San José.

A continuación se dirigirán al teatro de los Campos Eliseos donde se celebrará el anunciado mitin en el que, entre otros, tomarán parte el Subsecretario de Obras Públicas don Teodomiro Menéndez y el señor Bujeda.

Dado el carácter que tiene en Gijón la organización obrera, contraria, como es sabido, a la táctica socialista, es de suponer que por las autoridades se adopten las necesarias precauciones en previsión de que pudieran suscitarse incidentes ya que esos actos coinciden con la actitud de rebeldía adoptada por las organizaciones de la C. N. del T., que son casi la totalidad de los obreros gijoneses organizados, contra la nueva ley de Asociaciones dictada por el Gobierno con fecha 8 de abril y que ayer entró en vigor.

### PARA HOY

TEATRO JOVELLANOS: Compañía de comedias Vico-Carbone. A las siete de la tarde, estreno de “Romance de fieras”, de Manuel Linares Rivas. A las diez y tres cuartos, reposición de la misma obra.

TEATRO DINDURRA: A las siete de la tarde, Luisita Esteso y Antónita Torres. A las diez y tres cuartos repetición del mismo espectáculo.

TEATRO ROBLEDO: Cine sororo. A las siete y media y a las diez y tres cuartos “¿Conoces a tu mujer?”

SALON DORE: Sesión continua de cine mudo desde las siete de la tarde.

GIJON-CINEMA: A las siete y media de la tarde y a las diez y media de la noche, sesiones de cine mudo. La de la noche, femina.

CAMPOS ELISEOS: Cine sororo a las siete y media y a las diez y media: “Tarakanowa”.

CINE GOYA: Sesiones de cine mudo a las siete y media y a las diez y media.

**VINO PINEDO**

Reconstituyente eficaz en convalecencias, anemia, cansancio cerebral y regulador del sistema nervioso.

### SE AUTORIZA EL ESTABLECIMIENTO DE ESCUELAS EN EL INSTITUTO JOVELLANOS

#### Concurso para proveer la plaza de químico municipal

Por el Ministerio de Instrucción Pública y de Bellas Artes se ha oficiado a esta Alcaldía, comunicando que ha sido estimada la petición formulada por la Corporación municipal solicitando el Instituto de Jovellanos para destinarlo a enseñanza, estableciendo en él escuelas nacionales y municipales.

La cesión tiene carácter provisional.

#### LA PLAZA DE QUIMICO

Se ha publicado por el Ayuntamiento el anuncio correspondiente para la provisión de la plaza de farmacéutico químico del Laboratorio municipal, dotada con el haber anual de cinco mil pesetas.

Las solicitudes pueden presentarse durante el plazo de un mes, a partir de la inserción del anuncio en el “Boletín Oficial” de la provincia. Dicho plazo expira el día 14 de octubre próximo.

#### LAS TARIFAS DE AGUAS

La Jefatura de industrias de

Oviedo ofició ayer a la Alcaldía solicitando un reglamento de las tarifas que rigen en esta población para el abastecimiento de aguas potables.

#### DETENIDOS POR ESCANDALO

Han sido detenidos Santurro González y José Arramendi Serrano por haber formado un escándalo mayúsculo en la vía pública, hallándose embriagados. Quedaron reclusos en los calabozos de la Comisaría.

#### LOS MALEANTES

La policía detuvo en la vía pública a un conocido maleante llamado José María González Gavilán, de veinticuatro años de edad, de Santander, y a otro que le acompañaba llamado Silvino González Marín, pues aunque éste último no tiene antecedentes en aquella Comisaría, se supone que sea de las mismas costumbres del otro.

Pasará de quincena a la cárcel del Coto.

### MOVIMIENTO EN EL PUERTO

Durante el día hubo el siguiente movimiento del puerto:

Entradas: Posta Arolas, general, Coruña; Las Palmas (alemán) general, Pasajes; Santiago, general, El Havre; Adela López, pinos, Vivero; Melchuca, pinos, Vivero; Galicia, vacío, San Sebastián.

Salidas: Toñín, general, Santander; Prudencia, general, Vivero; Concha, general, Santander; Mina Sorregu, carbón, Santander; Pitas, general, Tapia; Espiñeira, general, Navia; Ana, carbón, Santander; Felicidad y Dolores, carbón, Bilbao; María Santuste, carbón, Santander; Hijo Tajo, general, Coruña; Numa, carbón, Barcelona; Las Palmas, general, Vigo; Santiago general, Lisboa; Mosquitera, carbón, Cádiz; Adela López, vacío, Betanzos; Poeta Arolas, general, Santander.

### SESION SECRETA EN EL AYUNTAMIENTO DE GIJON

Ayer celebró sesión ordinaria el Ayuntamiento, siendo los asuntos a tratarse puramente de trámite.

Al final se reunió el Cabildo en sesión secreta. Esta respondía a la necesidad de adoptar sanciones contra operarios de los talleres municipales, por golpearse mutuamente, y con los dos agentes de Arbitrios que, al parecer, promovieron escándalo en un tranvía. Terminada la sesión, ningún concejal hizo manifestaciones respecto a los acuerdos adoptados, que, seguramente, serán hechos públicos oportunamente.

### LE ROBAN LA CARTERA CON 1.600 PESETAS

GIJON.—En la Comisaría de policía denunció ayer el viajante don Manuel del Busto Fernández, de cuarenta y seis años, que habita en la calle de Juan Alonso número 7, que el día anterior, viajando en uno de los tranvías de la línea del Musel le habían sustraído la cartera que contenía un billete de mil pesetas y seis de cien.

Ignora quien habrá sido el autor de la sustracción, practicándose por la policía las necesarias averiguaciones para ver si se consigue dar con el aprovechado carterista.

Lea V. mañana REGION

# Dos heridos gravísimos al descarrilar un mercancías en Cancienes

## AL ENTRAR EN AGUJAS FALLAN LOS FRENOS Y SOBREVIENE EL ACCIDENTE

A uno de los heridos se le amputa la pierna izquierda en el Hospital de Avilés.--El otro sufre fractura del cráneo.--Se teme un fatal desenlace al transcurrir veinticuatro horas

AVILÉS.—En la tarde de ayer ocurrió en la estación de Cancienes un grave accidente ferroviario. Al entrar en agujas un tren de mercancías procedente de Villabona, descarriló al fallarle los frenos y no poder reprimir el exceso de velocidad adquirido por el convoy en la pendiente que existe entre las referidas estaciones.

### El accidente

Ocurrió el siniestro a las 14,16 de ayer tarde.

Se trata de un tren carbonero que desde Villabona se dirigía a San Juan de Nieva.

Había salido normalmente de la estación de Villabona y en la pendiente entre esta estación y la de Cancienes, adquirió el convoy vertiginosa velocidad.

Al entrar en la estación de Cancienes, a pesar de los esfuerzos realizados por el maquinista y los guardafrenos, no se pudo detener el convoy que saltó sobre las agujas descarrilando nueve vagones de carbón.

### Los auxilios

Aún sin conocer los resultados del siniestro ferroviario, éste produjo gran impresión entre los empleados de la estación de Cancienes, quienes presa de la consiguiente ansiedad hicieron con gran espíritu de compañerismo los trabajos de auxilio de los empleados que venían en dicho tren, que es el número 4.543.

El estrépito que produjeron los vagones, al descarrilar, también llevó la inquietud al vecindario de Cancienes, que, rápidamente acudió a la estación a prestar auxilio a las víctimas.

No sin gran trabajo se pudo extraer a los heridos de entre el carbón y las astillas que formaban un informe montón interceptando la vía.

Rápidamente se pidieron auxilios facultativos a Avilés, acudiendo con urgencia el médico del Hospital, doctor don Arturo García López, quien practicó a los heridos la cura de urgencia, ordenando el inmediato traslado de dos de ellos al Hospital de Avilés.

### Los heridos

En el accidente ferroviario resultaron los siguientes heridos:

Graves.—El mozo suplementario, de Gijón, Félix Pérez Magors, de cuarenta y tres años, amputación de la pierna izquierda y herida contusa en la cabeza.

Ambrosio Merino, también mozo de tren, avicinado en Avilés, de cuarenta y dos años, casado, con probable fractura del cráneo y heridas contusas en la mano y en el brazo derecho.

Menos graves.—El maquinista Alfredo Vallina, domiciliado en el barrio de La Argañosa, en Oviedo, y el mozo suplementario de Gijón, Adolfo del Valle.

Los dos últimos pasaron a sus

domicilios una vez asistidos por el médico de la Compañía del Norte, en Avilés.

\*\*\*

A última hora nos personamos en el Hospital para inquirir detalles acerca del estado de los dos heridos hospitalizados.

Nos dijeron que continuaban en el mismo estado de gravedad, sin que desapareciesen los temores de un fatal desenlace.

Sin embargo hasta que no transcurran veinticuatro horas no se podrá concretar el pronóstico.

## COMO EXPLICA EL ACCIDENTE EL MAQUINISTA

Enterados de que el maquinista del tren siniestrado habitaba en esta capital, en el barrio de La Argañosa, le visitamos en la noche de ayer, para que nos ampliase detalles del suceso.

Se llama, como dijimos, Alfredo Vallina, de treinta y cuatro años de edad, casado con tres hijos.

Es natural de Gijón y vecino de Oviedo. Se hallaba acostado reposando de los magullamientos sufridos en el accidente.

Nos dijo que no podía dar detalles muy concretos de lo ocurrido, pues al producirse el descarrilamiento salió despedido de la locomotora y quedó en el suelo sin sentido.

Dijo que el viaje hasta Cancienes había sido normal, componiendo el tren carbonero, 36 unidades con un total de 811 toneladas de combustible destinado al puerto de San Juan de Nieva.

El accidente ocurrió al entrar el tren en la vía segunda de la estación de Cancienes.

Al montar sobre la aguja e ignorándose el motivo, se produjo el descarrilamiento de la máquina y nueve vagones más. Estos quedaron montados uno sobre otro.

Al guardafreno o mozo de tren Félix Pérez, le fué seccionada una pierna por un vagón que se montó sobre la garita que ocupaba, quedando en ésta el miembro seccionado.

El otro mozo llamado Ambrosio, sufrió un gran golpe en la cabeza, con salida de la masa encefálica.

El maquinista nos dice que fué atendido solícitamente en casa de un vecino de Cancienes apodado

“El Colorado”, pasando después a su domicilio en Oviedo en un automóvil.

### El fogonero, ileso

En el accidente resultó ileso el fogonero llamado Jesús Alucha, natural de Madrid y vecino también de Oviedo.

Este al ocurrir el accidente se agarró fuertemente a la máquina, recibiendo violentas sacudidas, pero sin que fuese despedido.

Sólo sufrió erosiones leves.

Se cree que el accidente se debió a que con la trepidación del tren, se desviase el espaldín de la aguja y entrase la pestaña de una de las ruedas delanteras por sitio anormal, sobreviniendo la desgracia.

Es el primer accidente que el maquinista Vallina sufre durante los años que lleva de servicio en la Compañía del Norte.

Lamentamos el accidente y hacemos votos por la mejoría de los heridos.

Los números del martes, de REGION, constan de veinte páginas

## SE APLAZA EL CONCIERTO DE LA AGRUPACION MUSICAL DE CABORANA

Se oficia a los médicos para que comuniquen los casos de enfermedades contagiosas

MIERES.—Para la noche de antecayer miércoles estaba anunciado un extraordinario concurso musical a cargo de la Agrupación Musical de Caborana que con tan indiscutible acierto dirige nuestro particular amigo don Angel Alvarez; mas la organización rápida de aquél y la falta de propaganda necesaria en estos casos, obligó a los organizadores a su suspensión hasta después que la Agrupación haya realizado su excursión artística por el Oriente de la provincia.

### A LOS MEDICOS DEL CONCEJO

Por la Alcaldía se ha oficiado a todos los señores médicos que ejercen su profesión en este concejo, para que con la debida puntualidad ponga en conocimiento del señor secretario de la Junta municipal de Sanidad, de los casos de enfermedades epidémico-contagiosas que asista.

### LAS COMISIONES MUNICIPALES

Venimos notando en estos días la presencia de buen número de concejales, por las distintas dependencias del Municipio, y ante tan desahogada ambrada amación, no pudimos enterar de que venían reuniéndose distintas comisiones municipales, con el fin de despachar diversos asuntos pendientes del correspondiente informe.

### LAS FIESTAS DE REQUEJO

Extraordinariamente brillantes y concurridas han resultado las fiestas que el pasado lunes han dado fin en el barrio de Requejo, resultando insuficientes tanto las calles de aquella barriada como el amplio prado donde tuvo lugar la romería en la tarde del domingo, para contener a tan numeroso público como el que asistió a divertirse.

Nota destacable de estas fiestas ha sido la audición musical dada

en la noche del domingo por la ya brillante banda de música de la Residencia provincial, cuya presencia fué acogida con gran simpatía, siendo ovacionada al entrar en el barrio tocando al pasacalle.

### SESION DEL AYUNTAMIENTO

Orden del día para la sesión ordinaria que el Ayuntamiento celebrará mañana sábado a las cuatro de la tarde:

Lectura del acta de la sesión anterior; comunicación de oficio; estados de la recaudación recibida en el mes de Agosto último; presentados por el señor administrador de Arbitrios; asunto de cédulas personales; expediente sobre adquisición de terrenos para un grupo escolar en Turón; escrito del señor director de la Compañía del Norte, sobre construcción de almacenes en Mieres-Pueblo.

Instancia del señor presidente del VI Certamen provincial del Trabajo de La Felguera, solicitando ayuda económica; escrito del señor director del Colegio oficial de segunda enseñanza, subvencionado por el Estado, de esta villa, sobre adquisición de nuevas casa habitación; informe del señor ingeniero autor del proyecto de traida de aguas, para abastecimiento de esta villa y pueblos del concejo, acerca de las modalidades de ejecución de las obras puente, de la Pereda; acta de recepción; expediente relativo a la instalación de un horno en el barrio de Las Quintanas; expediente sobre limpieza de la tubería de la alcantarilla general de La Felguera; asunto profesorado colegio local de segunda enseñanza; informes; cuentas.

### AUTOS MONTE

SERVICIO DIARIO DE VIAJEROS DE OVIEDO A GIJON Y DE GIJON A OVIEDO

Horas de salida de Oviedo: A las 9,30 y 10,45 mañana y a las 2,15, 3,30, 6 y 8,15 tarde. Salidas de Gijón: A las 9, 9,30 y 12,30 mañana; 2,15, 4,30 y 7 tarde y 11,30 noche.

PUNTOS DE SALIDA Y DESPACHO DE BILLETES

En Oviedo: Posada Herrera, Restaurant Fierro. Teléfono 25-40. En Gijón: Alvarez Garaya y Langreo

# NOTA REGIONAL

## Necesidades de Langreo

Hace ya algunos años que Langreo viene gestionando la consecución de un Instituto de segunda enseñanza y a pesar de las facilidades que se dan para ello, todavía no se ha logrado alcanzar del Estado mejora tan necesaria e importante.

Recordamos que a poco de posesionarse de sus cargos los actuales concejales se aseguraron algunos ediles—que el primer Instituto que concediese la República sería el de Langreo. Y, efectivamente, se han equivocado en sus peticiones. Algunos Institutos fueron concedidos ya, y el de Langreo continúa en el propósito; pero no en la realidad.

Igualmente recordamos que por el ministerio de Instrucción Pública se publicó una orden por la cual se daban facilidades para que los Colegios de segunda enseñanza se convirtieran en Institutos y entonces supusimos que sería aprovechada esa facilidad para que Sama de Langreo lograra su anhelo. Pero continuamos lo mismo; la facultad legal

que el Municipio langreano pudo aprovechar no se quiso utilizar según parece.

Algo parecido ocurre con el Juzgado de Instrucción. El Ayuntamiento, obligado por las indicaciones que se le hicieron acordó solicitar del ministerio de Justicia la creación de aquel organismo judicial sin que hasta la fecha sepamos que la Corporación municipal haya logrado que se le atienda.

Se espera en Asturias al ministro del ramo, y creemos pertinente que una comisión del Ayuntamiento de Langreo le visite para formularle la petición oficialmente y hacer un llamamiento a su turismo a ver si se consigue que atienda los intereses del concejo langreano en lo que afecta a su departamento.

Por otra parte estimamos conveniente que, entrante, el alcalde dé al pueblo unas explicaciones respecto a cómo están las gestiones, si es que ya se han iniciado.

## MUNDO GRAFICO

los miércoles

## NUEVO MUNDO

los sábados

## CRONICA

los domingos

Prestigiosas revistas españolas  
Literatura amena e interesante  
Notas gráficas de actualidad

Un d...  
SE SUS...  
DE...  
Medidas...  
porte de...  
En el Ho...  
las Empres...  
tabledo...  
ayer el jov...  
dro Pantig...  
vecino de...  
Este jov...  
que le oca...  
causación de...  
la empresa...  
de la Nuev...  
prendimien...  
rompieron...  
de cuyo...  
oportuna...  
tores. Este...  
ce ya dos...  
les este jo...  
do en el h...  
de fueron...  
zos se han...  
vida.  
Con este...  
se ha trat...  
de Carbona...  
se suspens...  
señal de d...  
A las ci...  
lebró el en...  
muchísimos...  
finado con...  
patías y en...  
dos cuanto...  
Pescap...  
víctima de...  
dos sus fan...  
nuestro má...  
E S...  
DE...  
Una com...  
de inquilin...  
al señor a...  
del estado...  
encuentran...  
El seño...  
que enviar...  
vidas a i...  
tame adop...  
das hacien...  
des que le...  
diecisiete d...  
Anuncio...  
resistencia...  
propietarios...  
importe de...  
vicio de a...  
das, se hab...  
lico, advi...  
trucción de...  
carácter o...  
que bajo...  
adoptar es...  
cer campa...  
pitarios...  
Ayuntamien...  
legales par...  
el cumplim...  
ción,  
VE...  
NE...  
En el t...  
villa se ce...  
pasado ma...  
Meneo P...  
festa hij...  
del notabl...  
don Enrig...  
un éxito m...  
Ibáñez...  
la de la g...  
unos mom...  
bor music...  
Ana esenci...  
pentagran...  
Bretón, etc...  
Variedad...  
ción, sent...  
se entega...  
amente v...

Un desprendimiento de tierras produce la muerte a un obrero en Sama

SE SUSPENDEN LOS TRABAJOS EN CARBONES DE LA NUEVA EN SEÑAL DE DUELO

Medidas contra los propietarios que no pagan el importe de la traída de aguas.--La velada literario-musical en el Ateneo

En el Hospital de heridos que las Empresas mineras tienen establecidas en esta villa, falleció ayer el joven obrero minero Lean Pantoja, de 23 años de edad, vecino de Puente Carbón.

Este joven recibió las heridas que le ocasionaron la muerte en ocasión de hallarse trabajando en la empresa minera de Carbones de la Nueva a causa de un desprendimiento de tierras que rompieron la columna vertebral y cuyo accidente hemos dado oportuna cuenta a nuestros lectores. Este accidente ocurrió hace ya dos meses, durante los cuales este joven estuvo hospitalizado en el hospital de heridos donde fueron inútiles cuantos esfuerzos se han hecho para salvarle la vida.

Con este motivo, ayer jueves no se ha trabajado en la Empresa de Carbones de La Nueva, donde se suspendieron los trabajos en señal de duelo.

A las cinco de la tarde se celebró el entierro al que acudieron muchísimos compañeros, pues el finado contaba con muchas simpatías y era muy querido por todos cuantos le conocían.

ESTADO SANITARIO

Una comisión de la Asociación de inquilinos de Sama ha visitado al señor alcalde para lamentarse del estado antihigiénico en que se encuentran muchas viviendas.

El señor alcalde les anunció que enviaría al inspector de Sanidad a inspeccionar dichas viviendas y una vez reciba su dictamen adoptará energéticas medidas haciendo uso de las facultades que le concede la orden de diecisiete de Fbrro último.

MEDIDAS CONTRA LOS PROPIETARIOS

Anunció el alcalde que ante la resistencia que oponían algunos propietarios de casa a pagar el importe de las acometidas del servicio de aguas hasta sus viviendas, se había visto en la precisión de advertirlos que la construcción de esas acometidas tenía carácter obligatorio para ellos y que bajo ningún pretexto podían adoptar esa actitud y menos hacer campaña cerca de otros propietarios, pues de persistir, el Ayuntamiento le sobran recursos legales para imponer a aquéllos el cumplimiento de esa obligación.

VELADA EN EL ATENE

En el teatro Dorado de esta villa se celebró en la noche del pasado martes, organizada por el Ateneo Popular, una agradable fiesta literario-musical, a cargo del notable profesor de guitarra don Enrique Ibáñez, que obtuvo un éxito muy brillante. Ibáñez es un verdadero artista de la guitarra, nos hizo pasar unos momentos de exquisito sabor musical, transportándonos a la esencia de los maestros del pentagrama Albéniz, Tárrega, Bretón, etc., etc. Variedad musical, limpia ejecución, sentimiento. La guitarra se entrega al artista, quien amorosamente va estrechándola, dejan-

do salir las claras notas de arte. Lo socios y familiares que llenaban el amplio salón del Dorado, premiaron con inequívocos aplausos la magnífica labor de Enrique Ibáñez, recibiendo al terminar la velada cordiales felicitaciones.

El Ateneo Popular, que en todo momento abre sus puertas a todas las manifestaciones de la cultura popular, merecidamente un nuevo éxito al llevar a cabo la realización de esta grata fiesta.

Aprovechamos esta ocasión para volver a insistir cerca de los amantes de la cultura, hombres y mujeres, que todavía no se han decidido a prestar su apoyo material al Ateneo lo hagan, en la seguridad de que, dándose cuenta de la labor que viene realizando aquella entidad, sabrán responder a este sincero llamamiento, haciéndose socios de tan genuino organismo cultural.

HORARIO DE LECTURA EN EL ATENEO

La directiva del Ateneo popular nos ruega la publicación de la siguiente nota: que muy gustosos insertamos:

"Se pone en conocimiento de los señores socios, que, a partir de la fecha, el nuevo horario para el salón de lecturas del Ateneo será el siguiente:

Apertura: Nueve de la mañana; cierre: once de la noche.--La Directiva"

EXCURSION A SANTANDER

Hoy viernes, saldrán de esta villa dos lujosos autocares conduciendo a sesenta personas que harán una excursión a Santander, parándose en todos los pueblos de la costa.

ASCENSO Y TRASLADO

Nuestro querido amigo el jefe de la estación de Sama del ferrocarril del Norte, don Bernardino Gaviña Echevarrena, en virtud de ascenso ha sido trasladado a la estación de Pamplona, donde en lo sucesivo prestará sus servicios.

Al mismo tiempo que felicitamos al señor Gaviña por su ascenso lamentamos que se marche de entre nosotros, pues aquí en Sama era muy querido y contaba con innumerables simpatías por su bondadoso carácter y simpatía.

DEFICIENCIAS EN COCHES

Nuevamente venimos observando que el correo que sale de nuestra villa a las dos y media de la tarde por el ferrocarril de Langreo, no se reparte en Oviedo en el mismo día, llegando como llega a la capital de la provincia a las cuatro y media, con tiempo más que suficiente para hacer el reparto por la tarde.

Llamamos la atención del señor jefe de administración provincial de Correos para que procure poner término a esta anomalía.

PETICION DE MANO

Por el acreditado industrial de esta plaza, nuestro buen amigo don Andrés F. González, y para

SE CELEBRO LA SACRAMENTAL DE CERECEDA EN OCTUBRE, LAS BODAS DE PLATA DE LA A. NOCTURNA DE NOREÑA

La procesión resultó muy brillante

CERECEDA (Piloña).--Se celebró en aquella panorámica parroquia la fiesta Sacramental y la de Nuestra Señora con la solemne función religiosa. A las once de la mañana y previa exposición principió la Santa Misa, en la que predicó elocuente y hermoso sermón el culto sacerdote don Alfredo Crespo, coadjutor de Infesto, quien recibió muchas felicitaciones a las que unimos la nuestra muy sincera.

Terminado el incruento sacrificio salió la procesión, en la que figuraban tres magníficos ramos de pan, y gran número de fieles.

Acto seguido tuvo lugar la suabasta de los ramos que fueron adjudicados a los pueblos de Cereceda, La Bárcena y Sardeda; el de Robledo lo entregaron en dinero. El acaudalado y filántropo don Manuel Corral, que pasa el verano en su casa de Robledo, contribuyó con cien pesetas para los ramos de los cuatro pueblos citados ¡Dios se lo pague!

Merece sinceros plácemes el culto economo de aquella parroquia don Fernando González, el que tanto entusiasmo tiene para que las funciones de su parroquia resulten muy solemnes y lucidas.

VILLAR DE HUERGO. --Ese mismo día se celebró en aquel pueblo la fiesta de su Patrona, la Virgen del Corriño; con misa cantada y procesión. Las tradicionales romerías, o mismo en este pueblo que en Cereceda, carecieron de interés a causa de la lluvia.

DE SOCIEDAD

Terminadas las vacaciones escolares regresó a Villamayor con sus bellas hermanas Marina y Sara Dolores, la culta maestra de aquel pueblo, señorita Dolores González Alvarez-Nava.

--También regresó a Cereceda la ilustrada maestra de aquella parroquia doña Florinda Menéndez, con su hermoso hijito.



Es el purgante ideal, que los niños toman como una golosina. Tiene todas las ventajas del aceite de ricino y ninguno de sus inconvenientes. Exija siempre PALMIL y desconfíe de las imitaciones.

Lea V. mañana REGION

el competente empleado de su sestería, don Manuel Amago, ha sido pedida la mano de la bella y encantadora señorita de esta villa Aurora Fanjul, hija de nuestro querido amigo don Victorino Fanjul, inteligente jardiero municipal de Langreo. La boda se celebrará en el próximo mes de Octubre. Por adelantado enviamos nuestra más cordial enhorabuena a los futuros esposos, felicitación que hacemos extensiva a sus respectivas familias.

OTRO EXITO DE LA RONDALLA DE CATORANA

Actuó brillantemente en honor a sus socios y familias

CATORANA.--Se celebró el festival que la Rondalla de Catorana había organizado en honor a sus socios y familias. A este festival acudieron además, previamente invitados por la Junta directiva, representantes de la masa coral de Turón, Orfeón de Mieres, la coral moredense, el Orfeón de Ujo, Cuadro Artístico de Piñeres, presidente del Circulo Recreativo, Gimnástico de Caborana, y algunos otros invitados más que lamentamos no recordar en estos instantes.

La Rondalla hizo su presentación a la concurrencia de los nuevos elementos con que cuenta en la actualidad su moderna sección femenina, interpretando exquisitas partituras con admirable maestría.

Seguidamente sale "Anxelu" a escena, para recitar uno de sus célebres monólogos, que el público premió con una salva de aplausos muy nutrida.

A continuación se ofrece a la selecta concurrencia un nuevo número original de Angelín, en el que se desarrolla una escena de cabaret, magníficamente representada en la cual el director de la masa instrumental entona un bonito tango acompañado de Marujina González, que mereció los más calurosos elogios por parte de todos los asistentes.

Nuevamente la Rondalla de Catorana se presentó al auditorio con modernísimas piezas de las que se halla muy bien repleto, consiguiendo una ovación estruendosa y entusiasta, al finalizar esta segunda parte del programa. Posteriormente Angel Menéndez recita el monólogo que titula "El remedio a tiempo", logrando despertar la hilaridad en toda la expectación que por cierto se prolonga largo rato.

CONCURSO DE BOLOS

Con motivo de las fiestas del Ecce-Homo, se celebrará un importante concurso de bolos en la bolera de don José Huelgo los días 18 y 19 del actual con los premios siguientes:

Primer premio, 100 pesetas. Segundo premio, 75. Tercer premio, 60.

En caso de lluvia no se suspenderá el concurso ya que se trata de una bolera cubierta, pero si por causas ajenas a los organizadores fuera suspendido dicho concurso se celebrará el domingo siguiente, día 25.

CONCIERTOS DE LA BANDA MUNICIPAL

De los dos conciertos que domingo y lunes próximos por la mañana, dará nuestra banda municipal en el paseo de Fray Ramón con motivo de las tradicionales fiestas del Ecce-Homo.

Domingo 18 a las once de la mañana:

"Sierra Morena" (pasodoble tamenca), primera vez, Fernández y Juan José.

"De Romería" (rapsodia) Saez de Adana.

"La Medalla de Oro" (obertura), Supée.

"Amor y Roca" (pasodoble final), Texidor.

El programa del lunes es el siguiente:

"Suspiros de España" (pasodoble), primera vez, A. Alvarez.

"Nada y mucho" (capricho sinfónico), Arriaga.

"Giralda" (obertura), primera vez, A. Adán.

"Las Golondrinas" (fantasía), primera vez, Usandizaga.

"Vizkaiatik Bizkaira" (obertura vasca), Azkué.

Alternando con estos conciertos, dará otros dos notables conciertos en las indicadas fechas la banda militar del Regimiento de

Continúan los preparativos para las grandes fiestas del Ecce-Homo. Brigadas de obreros trabajan estos días en los arreglos de calles y plazas, colocación de banderas, instalación de la iluminación eléctrica, etc., etc.

En la capilla del Hospital continúa celebrándose solemnisimo novenario en honor del Ecce-Homo y el pueblo noreñense se prepara para los grandes y tradicionales días de las fiestas del Ecce-Homo.

SE TRASPASA

En Avilés y en sitio céntrico, acreditado establecimiento de comidas y bebidas, propio para Bar. Informes: Teverga, 48, "La Gran Vía".

Linea número 36, de guarnición en León.

LAS FIESTAS DEL ECCE-HOMO

Continúan los preparativos para las grandes fiestas del Ecce-Homo. Brigadas de obreros trabajan estos días en los arreglos de calles y plazas, colocación de banderas, instalación de la iluminación eléctrica, etc., etc.

En la capilla del Hospital continúa celebrándose solemnisimo novenario en honor del Ecce-Homo y el pueblo noreñense se prepara para los grandes y tradicionales días de las fiestas del Ecce-Homo.

Continúan los preparativos para las grandes fiestas del Ecce-Homo. Brigadas de obreros trabajan estos días en los arreglos de calles y plazas, colocación de banderas, instalación de la iluminación eléctrica, etc., etc.

En la capilla del Hospital continúa celebrándose solemnisimo novenario en honor del Ecce-Homo y el pueblo noreñense se prepara para los grandes y tradicionales días de las fiestas del Ecce-Homo.

Continúan los preparativos para las grandes fiestas del Ecce-Homo. Brigadas de obreros trabajan estos días en los arreglos de calles y plazas, colocación de banderas, instalación de la iluminación eléctrica, etc., etc.

En la capilla del Hospital continúa celebrándose solemnisimo novenario en honor del Ecce-Homo y el pueblo noreñense se prepara para los grandes y tradicionales días de las fiestas del Ecce-Homo.

Continúan los preparativos para las grandes fiestas del Ecce-Homo. Brigadas de obreros trabajan estos días en los arreglos de calles y plazas, colocación de banderas, instalación de la iluminación eléctrica, etc., etc.

En la capilla del Hospital continúa celebrándose solemnisimo novenario en honor del Ecce-Homo y el pueblo noreñense se prepara para los grandes y tradicionales días de las fiestas del Ecce-Homo.

Continúan los preparativos para las grandes fiestas del Ecce-Homo. Brigadas de obreros trabajan estos días en los arreglos de calles y plazas, colocación de banderas, instalación de la iluminación eléctrica, etc., etc.

En la capilla del Hospital continúa celebrándose solemnisimo novenario en honor del Ecce-Homo y el pueblo noreñense se prepara para los grandes y tradicionales días de las fiestas del Ecce-Homo.

Continúan los preparativos para las grandes fiestas del Ecce-Homo. Brigadas de obreros trabajan estos días en los arreglos de calles y plazas, colocación de banderas, instalación de la iluminación eléctrica, etc., etc.

En la capilla del Hospital continúa celebrándose solemnisimo novenario en honor del Ecce-Homo y el pueblo noreñense se prepara para los grandes y tradicionales días de las fiestas del Ecce-Homo.

Continúan los preparativos para las grandes fiestas del Ecce-Homo. Brigadas de obreros trabajan estos días en los arreglos de calles y plazas, colocación de banderas, instalación de la iluminación eléctrica, etc., etc.

En la capilla del Hospital continúa celebrándose solemnisimo novenario en honor del Ecce-Homo y el pueblo noreñense se prepara para los grandes y tradicionales días de las fiestas del Ecce-Homo.

Continúan los preparativos para las grandes fiestas del Ecce-Homo. Brigadas de obreros trabajan estos días en los arreglos de calles y plazas, colocación de banderas, instalación de la iluminación eléctrica, etc., etc.

En la capilla del Hospital continúa celebrándose solemnisimo novenario en honor del Ecce-Homo y el pueblo noreñense se prepara para los grandes y tradicionales días de las fiestas del Ecce-Homo.

# Profesionales

## JULIO R. FONTAN

Especialista: estómago, intestinos, hígado. Consulta de 10 a 12 y 2 a 4 Uria, 28, 2.º Teléf. 35-50. Oviedo

Médico especialista.

## VALENTIN FERNANDEZ

Vias urinarias, piel y secretas. De 10 a 1 y 4 a 6. OVIEDO. Uria, 21 Teléfono 1350

## DOCTOR ALBERTO GONZALEZ

Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 23, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. Teléfono núm. 1384. OVIEDO

## LEOPOLDO ESCOBEDO

MEDICO ESPECIALISTA Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5. Uria, 18, Oviedo.—Telf. 2168

## Manuel Collantes A. Buyla

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 ½ a 1 y 3 ½ a 5 Uria, 72, pral. Teléfono 3126

## SANTIAGO ROMERO

Médico Oculista. Plaza Alvarez Acevedo, núm. 8. Teléfono 24-02.—Oviedo, Consulta de 10 a 1.

## Adolfo P. Villapadierna

Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Consulta de 10 a 12. Reanuda su consulta. Fuertes Acevedo, 8. Teléf. 1310.

## TALLERES de ORTOPEDIA

del SANATORIO CELESTINO ALVAREZ. Acaban de introducir las últimas innovaciones creadas en Alemania, en la construcción de piernas artificiales y aparatos ortopédicos. Antes de dirigirse a otros talleres consulte Vd. con los innumerables mutilados que usan nuestros aparatos.

## José Fernández González

Enfermedades nerviosas y mentales. Jefe clínico del Manicomio Provincial. Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5. Uria, 50, 2.º Teléf. 2816.

## ALBERTO CANDUELA, de la Beneficencia Municipal.

Especialista enfermedades niños y medicina general. De 11 a 1 y 3 a 5. Posada Herrera, 5 pral. Tlf. 2310.

## C. G. PARREÑO

Médico del Hospital Provincial. Aparato digestivo.—Rayos X. Cabo Noval, 12, principal. Consulta 12 a 2—3 a 5.

## R. MIYARES

Especialista en garganta, nariz y oídos. Horas de consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6. Gil de Jaz, 8. Entresuelo. Teléfono 2.700. Oviedo.

## J. A. GENDIN. Especialista en enfermedades del aparato digestivo (estómago, intestinos, hígado).

Consulta de 10 a 1 y 3 a 5. Uria, 36, segundo. Telf. 1009.—Oviedo.

## MARTINEZ GUIASOLA

Medicina general PULMONES Y CORAZON Consulta de 11 a 1 y 4 a 6 Palacio Valdés, 2—Tlf. 3008

## Joaquín García Morán

Consulta de enfermedades del aparato digestivo, de 3 a 5 (miércoles y sábados de 12 a 2) en el Sanatorio Celestino Alvarez

## JAIME ESCRINA ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

Campomanes, 14, primero. Consulta de 11 a 1 y 4 a 6

## M. BAJO ESTEBANEZ

MEDICO-OCULISTA De 9 a 12 y 3 a 5. San Francisco, 5, 2.º. Tlf. 2716

## A. CORTES DEL EGIDO

Enfermedades del aparato respiratorio. Consulta, 11 a 1 y 4 a 6. Cabo Noval, 10, pral.—Tlf. 2132.

## S. VIEJO

VIAS URINARIAS Y VENEROLOGIA ARGUELLES, 39

## MIGUEL CASO DE LOS COBOS

Medicina general. Especial estómago, intestinos e hígado. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5 Gil de Jaz, 3, bajo, izqda. Tlf. 4045

## SE VENDE

o se alquila bonito chalet en Soto del Barco, en La Magdalena, propio para la temporada de verano. Informes en Soto del Barco Sr. Viuda de Rodriguez, En Avilés S. Bernardo 11, bajo.

## VENDO

Pierce Arrow, cinco toneladas, toda prueba, tres mil pesetas. Amalio Diaz, Salinas.

## RESTAURANT - PENSION

Montera (antigua pensión Asturiana). Pensión completa desde 5 pesetas. Montera, 33, primero. Madrid.

## No mas canas ni tinturas



## AGUA SALLES

PROGRESIVA ó INSTANTANEA Devuelve a los cabellos su primitivo color Se vende en Perfumerias, Peluquerias y Bazares Agentes: J. URIACH Y C. S. A. BRUCH, 49 - BARCELONA

## Una Nueva Piel Blanca En 3 Dias



LO QUE REVELA EL MICROSCOPIO

La ciencia demuestra ahora que todos los poros dilatados provienen de la irritación del cutis —siguen luego las espinillas, las arrugas de cansancio y una piel áspera y sombreada. La nueva crema Tokalon, blanca, —sin grasa— disuelve las profundas manchas de los poros, calmando también los irritados. Las espinillas desaparecen; los poros dilatados se aprietan. Una piel áspera y oscura se vuelve blanca y aterciopelada. Esta nueva crema Tokalon, blanca, contiene crema de leche y aceite de olivas predigeridos combinados con ingredientes tónicos y astringentes que blanquean también el cutis. Conserva fresca y suavemente húmeda la piel más seca. Quita la brillantez de una epidermis aceitosa y procura a la piel una nueva belleza y una lozanía increíbles que de otro modo no se pueden conseguir.

## REFLEXIONANDO BIEN

comprendo que lo mas ventajoso es el emplear los cubitos de Caldo Maggi.

El sabor del Caldo Maggi es exquisito y la marca MAGGI es una garantía de calidad.

Por esto hoy mismo...



## ... CALDO MAGGI

2 cubitos por 25 cts

## Disfrute comiendo lo que más le gusta



Dentro de pocos días usted tendrá un estómago nuevo, sano y fuerte, capaz de digerirlo todo sin el más pequeño dolor, trastorno ni molestia. si empieza a tomar desde hoy un comprimido de ESTOMACAL BOLGA después de cada comida.

## ESTOMACAL BOLGA

PERMITE COMER DE TODO

Pruebas y no palabras. Esto es lo que deben exigir todos los enfermos, para muchos de los cuales el comprar una medicina equivale a privarse de otras cosas. Por esto nosotros no nos conformamos con asegurarle que el ESTOMACAL BOLGA lleva curados al 93 por 100 de los enfermos que lo han tomado, que es 33 veces más activo que sus imitaciones y que está preparado en forma de purísimos comprimidos, sino que, además, le ofrecemos la siguiente e incondicional Garantía en prueba de nuestra fe en el producto y nuestra confianza en la honradez de los Sres. enfermos que gracias a nosotros han recobrado la salud.

## GARANTIA

Somos enemigos de publicar grandes anuncios relatando fantásticas curaciones que nada prueban y que ya nadie cree, pero recordamos que cada caja de ESTOMACAL BOLGA va provista de una Garantía firmada que le asegura a usted la curación o devolución del dinero, según Acta Notarial publicada en la Prensa de toda España.

Tratamiento para 10 días (Caja pequeña) Ptas. 675. Tratamiento para 20 días (Caja grande) Ptas. 1250. Se remite por correo certificado previo envío del importe más Ptas. 0.70 para cubrir gastos. Remitimos gratis el folleto "En el Estómago radica la vida". Informes gratis. Venta en farmacias. Gabinete ESTOMACAL BOLGA, Aribau, 90 - Teléfono 70001 BARCELONA

## ARTRITICOS ANTIURICO BOLGA

Formidable disolvente úrico Tratamiento para 12 días, pesetas 8,10 frasco

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### Ventas

COCHE Motobloc 8 H. P., cerrado, 4 plazas, muy buen uso, se vende. Informes: Garage Asturias.

SE VENDE Hispano 16 H. P., Liousine y Zedel 13 H. P., en buen uso. Agencia Opel, Cervantes, 5.

SE VENDE en Lué (Colunga) sitio llamado El Cueto, casería 40 días bueyes todo unido a la casa, Libre de llovedor, Informes, Viuda de Rivero, Caravia.

### Varios

EN GIJON. Se traspasa, por tener que ausentarse su dueño, negocio muy acreditado. Para informes: Cabrales 101, segundo, izquierda.

OFICIALA peluquera se desea en la peluquería de Leonides, Posada Herrera, 8.

### AGENTES se necesitan para importante Compañía de seguros, comisiones máximas. Informes, Torres. Hotel Covadonga. Oviedo. De 1 a 3 y 7 a 9.

SE ARRIENDA local y maquinaria para fabricar embutidos, o se vende ésta. Informes: Viuda Menéndez, Mieres.

FINCAS. Compra, venta, casas, solares, caserías, etc. Ramón Insula, Posada Herrera, 5, 2.º. Teléfono 1317.

POR AUSENCIA traspasa, mejor sitio Gijón, ultramarinos acreditadísimo. Martínez Abades, 23, segundo, informarán.

DESEO REPRESENTANTE para artículos gran consumo fácil venta. Ofertas Borrás, Apartado, 196. Valencia.

AMA DE CRIA. Se necesita. Informes, Pelayo, 5. Fonda Paredes.

Anúnciese en REGION

Oviedo, viernes 16 septbre. 1932.

# GUIA DEL COMERCIO E INDUSTRIA DE OVIEDO

## Aparatos de Radio

### CASA VIENA

Discos y gramófonos. Siempre novedades.  
Melquiades Alvarez, 22. Oviedo.

### RADIO "SENTINEL"

No compre receptores de Radio. telefonía sin antes probar los nuevos modelos 1933, de esta insuperable marca.

¡Todos los precios para todas las longitudes de ondas!—Distribuidor general para Asturias:

DROGUERIA MARAÑA  
Fierro, 7.—OVIEDO

## BARES

### BAR AMERICA

Cervezas bien tiradas.  
Café superior.

### BAR RIESCO

EL PREFERIDO DEL PUBLICO OVETENSE

## CAFES

Gran CAFE DE LA PAZ  
URIA.—OVIEDO

### CAFE SUIZO-EXPRES

VARIETES tarde y noche  
Las más grandes atracciones.

### GRAN CAFE ESPAÑOL

Varietés tarde y noche

## CONFECCIONES

### CASA GOYA

Confecciones de señora, caballero y niños. Géneros de punto.  
Uria, 58.—OVIEDO

## CAMISERIAS

CAMISERIA  
"LA GRAN VIA"  
Argüelles. — OVIEDO

### CAMISERIA INGLESA

Sastrería fina  
Uria, 31.—OVIEDO

## CALZADOS

LOS MEJORES CALZADOS  
GARRIDO

Argüelles y Mendizábal.  
OVIEDO

### Calzados MINERVA, S. A.

Actualmente, liquidación de modelos de temporada.  
Fruela, 2.—OVIEDO.

## DROGUERIAS

### DROGUERIA VALLINA

Gran surtido en Perfumería, Papeles pintados. Pinturas y esmaltes celulosa. P. Valdés, 9. Teléfono, 3180.—OVIEDO

### Drogueria ASTURIANA

Tartiére, 5.—Télf. 2638.  
Perfumería de todas las marcas nacionales y extranjeras.

### DROGUERIA Y PERFUMERIA POLLEDO

Papeles pintados—Esmaltes—Artículos de limpieza—Pinturas, etc.  
Calle del Peso, 8.—Télf. 2182.

## GARAGES

### "Garage" ASTURIAS

Gran depósito cubiertas NACIONAL PIRELLI. Amplio Salón para encierro de coches. Accesorios.  
OVIEDO.—Télf. 1520.

### Garage Vasco-Asturiano

Radio PHILCO



### Gran "garage" LAGUNA

Bicicletas marca LAGUNA. Accesorios de todas clases. Sport. Paseo Santa Clara, 7. Teléfono, 3398.—OVIEDO

### PRICES. El mejor aceite

### Garage Ovetense

Depósito exclusivo en Asturias del Neumático "Michelin".  
SANTA CLARA, 20  
Teléfono 20-33

## CONFITERIAS

### CASA CAMILO DE BLAS

Confitería y Ultramarinos finos.  
Jovellanos, 38. Télf. 2470.  
Vinos — Licores — Champagne.

## DECORACION

### TITO REGUERA

Decoración en piedra artificial.  
DECORACION  
Uria, 24.—OVIEDO

## Fábricas de Chocolates

### Chocolates SELA

Los mejores.

## HOTELES

### GRAN HOTEL COVADONGA

El mejor de Asturias

## IMPRENTAS

### TALLERES TIPOGRAFICOS

F. de la Presa  
Altamirano, 5 y 7.  
OVIEDO

### INDUSTRIAS ESCOBEDO, S. A.

IMPRESA  
Fábrica de Bolsas y Almacén de Papel  
OVIEDO

## JOYERIAS

### Joyería PEDRO ALVAREZ

Oviedo, Uria, 4.  
Avilés, M. de Teverga, 16.  
Gran surtido en relojes Movado.

## LIBRERIAS

LIBRERIA SANTA TERESA  
Calle del Peso, 15.—Télf. 2844.  
Objetos de escritorio, postales etcétera. Consúltenos precios antes de hacer sus compras.

## MUEBLES

### CASA CARLOS

Santa Clara. — OVIEDO  
Precios económicos.

## MERCERIAS

### "LA DISTINCION"

MERCERIA — NOVEDADES  
Cabo Noval, 4.—OVIEDO

## MAQUINARIA AGRICOLA

### Maquinaria agrícola

ABONOS — SEMILLAS  
POLLEDO. Magdalena, 24.—Teléfono, 2306.—OVIEDO

## Materiales Eléctricos

### ALMACEN DE MATERIAL ELECTRICO

H. A. Menéndez. — Se hacen toda clase de instalaciones. Ramón y Cajal, 8.—Télf. 1216.

## NOVEDADES

### INNOVACION

reforma sombreros.

### EL RIO DE LA PLATA

C. Ramón y Cajal, 1  
La casa más surtida en artículos para caballero.

## OPTICA

### CASA DUBOSC

OPTICA  
Fruela, 9.—OVIEDO

## PENSIONES

### PENSION JOVELLANOS

Jovellanos, 42.—Télf. 1240

## ULTRAMARINOS

"LA TIENDA NUEVA"  
P. del Ayuntamiento, 13  
Cafés, chocolates y achicorias.

## PERFUMERIAS

NURIA. Peluquería de señoras y niños. Permanentes a 10 pesetas. La perfumería más surtida de Oviedo. Venta (exclusiva) Vasconcel. La peluquería que batió el record en Asturias y España. 1889 permanentes (Temporada de verano). Principado, 4, bajo OVIEDO

## RELOJERIAS

### Casa Dubosc

RELOJERIA

FRUELA, 9 OVIEDO

## RESTAURANTES

### "RESTAURANT" PAREDES RAMOS

Plaza del Riego, 6.

Plato del día:  
LANGOSTA DOS SALSAS

### Restaurant -- Pastelería

ROYALTY

Unico restaurant de primer orden.  
OVIEDO. Telf. 2418.

## SASTREIAS

### SASTRERIA JAVIER

## TINTORERIAS

### Tintorería del CARMEN

Calle del Peso, 10.—Télf. 2554.  
Teñido y limpieza de ropas. Teñido de pieles y gabanes de cuero.

## VARIOS

DINERO lo facilita a todos "FOMENTO DE LA PEQUENA PROPIEDAD". Cooperativa de Crédito.  
Melquiades Alvarez, 6.—Oviedo.

### VEGA, URIA, 32 MEDIAS PARA VARICES

Si anuncia Vd. en

# « REGION »

abarcará lo más selecto del público consumidor

Un mes .....	2,50
Trimestre .....	7,50
Año .....	30,00
Extranjero (un año)...	50,00

## SE CELEBRA AYER EL ACTO DE APERTURA DE LOS TRIBUNALES

### El ministro de Justicia dió lectura a un extenso discurso

MADRID.— En el Palacio de Justicia se celebró ayer el acto de apertura de los Tribunales, bajo la presidencia del ministro de Justicia.

Asistieron a la ceremonia el presidente del Supremo, fiscal de la República, presidentes de Sala y jueces, magistrados, jueces de instrucción y representantes del Colegio de Abogados y Secretariado.

El ministro de Justicia leyó un extenso discurso, en el que trató de la revolución española y la justicia, la formación del juez, reorganización judicial, procedimientos civil y penal, jurisdicción militar, justicia y administración y magistratura y espíritu republicano.

Continuamos viviendo— comentó el señor Alborno— el proceso revolucionario; pero la revolución no destruirá a la justicia, sino, por el contrario, la orientará por nuevos cauces.

Se refiere a la formación de nuevos jueces, diciendo que al iniciarse en España una nueva plan, la República, ésta necesita una nueva plan para la justicia.

La reorganización de la justicia exige el desarrollo de las siguientes bases:

a) Simplificación de las categorías judiciales y modificación del régimen de ascensos.

b) Nueva estructuración de los Juzgados y Tribunales, con variación de sus jurisdicciones.

c) Reforma del Secretariado.

Las categorías judiciales no deben corresponder a diferencias administrativas, sino a las de formación. Y resulta absurdo mantener determinadas categorías intermedias que hoy existen.

La modificación de la justicia municipal fué preocupación de casi todos los ministros dignos de este cargo, como por ejemplo Mau-

ra. Pero el único que logró un avance positivo fué Montero Ríos.

La justicia municipal es base para una buena administración de justicia.

Donde se nota más la reforma judicial es en el Secretariado. Los secretarios pasarán a ser funcionarios del Estado.

En materia civil y penal anuncia el ministro una mayor simplificación en los procedimientos. En cuanto a la primera expone la conveniencia de estudiar la posibilidad de la implantación del Jura do.

Para evitar en lo posible los errores judiciales es imprescindible una mayor rapidez en los procedimientos.

La jurisdicción militar ha de ajustarse a las nuevas normas establecidas. El Gobierno ya ha nombrado una comisión especial que estudie la modificación de los Códigos civil y militar.

Anuncia también el ministro nuevos cauces para dar mayor elasticidad a los recursos contenciosos administrativos.

En cuanto a la política judicial de la República, asegura que ningún magistrado podrá ser destituido ni jubilado por arbitrio ministerial. Únicamente, la República tomará sus medidas para que los funcionarios judiciales estén dentro del régimen.

La ley de 11 de agosto, sobre destitución de jueces y magistrados será aplicada con moderación, y tiene por objeto tener una justicia democrática, compenetrada con las instituciones legítimas.

Así pues, sólo se aplicará en aquellos casos de hostilidad manifiesta al régimen.

Esto se hizo en Francia en 1883 y en España en el 75.

Terminó anunciando el porvenir de la justicia.

## LA ESCUELA DE COMERCIO DE OVIEDO, POSTERGADA

### Es la única del Estado que seguirá siendo pericial

#### LAS DEMAS SERAN ELEVADAS A PROFESIONALES

Se nos remite la siguiente nota:

“Según nota oficiosa del Consejo de Ministros celebrado el día 13 del actual, el ministro de Instrucción pública leyó un proyecto de decreto elevando a Escuelas profesionales de Comercio las periciales de Vigo, León y Jerez de la Frontera. Queda, si se realiza este proyecto, como única Escuela Pericial del Estado la de Oviedo, ya que las de igual grado de Murcia y Cartagena, como la que ahora se crea de categoría de Jerez, se sostienen con cargo a los fondos municipales de las respectivas localidades.

Esta exclusión u olvido de la Escuela de Oviedo es de lamentar, ya que por su antigüedad (existen los estudios de Comercio en Oviedo desde 1901, funcionando como Escuela elemental desde 1912, mientras las Escuelas de León y San Sebastián se crean en 1915; la de Vigo, en 1920; las de Jerez, Murcia y Cartagena, en 1921); matrícula (superior a la de otras Escuelas de su categoría y aun profesionales, según estadísticas oficiales) e importancia de la provincia, puede y debe ser elevada de categoría.

También debe tener presente el Gobierno los sacrificios realizados por la Diputación y Ayuntamientos de Oviedo, ya que desde 1907 hasta 31 de marzo atendió a todos los gastos de sostenimiento de la Escuela, y a partir de primero de abril de 1920, quedó a su cargo los haberes del personal administrativo y subalterno, así como el importe del alquiler del edificio que ocupa.

En 19 de enero de 1930 se remitió al Ministerio, por conducto del gobernador civil de la provincia, una instancia de las Corporaciones provincial y municipal solicitando la elevación de categoría; acompañada de las certificaciones en que se acreditaba haber sido designadas en sus respectivos presupuestos las cantidades necesarias para el sostenimiento de los nuevos estudios.

En los presupuestos del siguiente año volvieron a consignarse iguales créditos; sin embargo, nada se resolvió por el Ministerio de Instrucción pública.”

—N. de la R.— Lamentamos sinceramente la mala noticia que se nos da en esta nota.

Y cada vez que surge una contrariedad de estas, se nos ocurre pensar en los diputados a Cortes por Asturias.

Nada más lejos de nuestro ánimo que el propósito de molestar a las personas, pero no seríamos sinceros si calláramos que a nuestro juicio pocas veces los intereses de Asturias se han visto tan desamparados cerca de los Poderes públicos.

—Claro que en cierto modo nos explicamos la desgana con que han tomado el cargo algunos de los diputados por Asturias. Saben que, pase lo que pase, no volverán a obtener el acta.

## SE DESCUBRE UN COMplot MILITAR CONTRA STALIN



VARSOVIA.— Noticias de Riga recibidas por el periódico “Ilustrowany Kurier Codzienny” dicen que se ha descubierto un complot contra Stalin, organizado por los regimientos del Ejército Rojo que se encuentra en Moscú.

Parece que se ha descubierto a consecuencia de la traición de uno de los jefes complicados.

Dicho periódico añade que además, se han practicado numerosas detenciones entre los oficiales superiores del Ejército soviético.

## AZANA Y RENAN

### Las mismas palabras y el mismo sentido

En la contestación del señor Azaña al discurso que pronunció el señor Ossorio y Gallardo al tratar de la incautación de las fincas, utilizó la Compañía de Jesús, y al recoger aquél las alusiones que hizo a sus anteriores convicciones religiosas, contestó con las mismas palabras y dando el mismo sentido que dijo y escribió Ernesto Renán, el impío autor de la tristemente famosa Vida de Jesús, hace cerca de setenta años. Hélas aquí:

“Los que salen del santuario tienen en sus golpes una certidumbre y un acierto, que no tienen nunca los que no han entrado jamás en él”.

(Del discurso del señor Azaña, contestando al señor Ossorio y Gallardo.)

“Los que salen del santuario combaten el dogma, tienen en los golpes que descargan una firmeza de mano que no consigue nunca el seglar un carácter especial de audacia y firmeza, la audacia de un familiar”.

(Del libro “Ensayo de moral de crítica” de Renán, Págs. 141 y 142). —

Ponemos en negrita las palabras del impío escritor que coinciden o se asemejan a las pronunciadas por el señor Azaña. Y si se procede de aquellas que son exclusivamente de su persona y de su situación, (pues sabido es que Renán fué seminarista y aún clérigo), se verá la coincidencia absoluta.

Pero además se advierte a simple vista la misma finalidad.

En efecto, Renán contestó a una acusación parecida, lisonjeadose de cierta dote: “la de haber creído antes en la religión y de haber creído ya en ella”. (“Vida de Jesús”, página 38), por eso pudo y se atrevió a decir lo anteriormente consignado.

El señor Azaña, contestando al señor Ossorio, viene a decir las mismas palabras y con el mismo sentido.

Augusto Nicolás, comentando las anteriores palabras de Renán en su impugnación a la “Vida de Jesús”, decía: “Esto tiene un nombre que sin duda no agustará a M. Renán, pero el cual no puede trazar a la pluma el respeto a la delicadeza y graduación”.

## Nota gráfica de actualidad



El distinguido doctor señor Pérez Mateos, que ayer dió una interesante conferencia en el Paraninfo de la Universidad. (Foto Mena).

## REGALAMOS todos los sábados muchos quintales de carbón. Pásenos sus pedidos. Es muy fácil le resulte gratis el carbón que nos pida.

### CARBONES IZQUIERDO. Teléfonos 3807 y 1166

Tenemos a gala que nuestros sacos precintados pesen siempre 50 kilos. Le interesa leer al dorso de nuestras facturas.